ECHO MUZYCZNE

Wychodzi z początkiem każdego miesiąca
Prenumerata roczna
$2.00
Pojedynczy numer 25c
Ceny ogłoszeń według umowy
Wszelkie korespondencye oraz prenumeratę nadsyłać na adres poniżej podany.

ECHO MUZYCZNE

Miesięcznik poświęcony muzyce kościelnej i świeckiej
Oraz zespołom muzycznym i teatralnym

DODATEK MUZYCZNY I TEATRALNY W KAŻDYM NUMERZE

THE MUSICAL ECHO

Issued during the early part of every month
Subscription per year
$2.00
Single copy 25c
Advertising rates on application
All communications should be sent to the address given below.

ECHO MUZYCZNE—"THE MUSICAL ECHO" 1505 Tell Pl., CHICAGO, ILL. U. S. A.

Rok IX — Sierpień—(1932)—August — Number 8

KANTATA MICKIEWICZA *Jan Gall*
MONBAR-MANRU
WIELKI ŚPIEWNIK KOŚCIELNY
STRASZNY DWÓR
WESELE *Wyspiański*
HALKA
PIEŚNI LUDOWE *Z. Noskowski*
JANEK-HRABINA
BOGA RODZICO DZIEWICO
MAZEPA-QVO VADIS
KANTATA SIENKIEWICZA *E. Walkiewicz*
VERBUM NOBILE-WIDMA
LIVIA QUINTILLA
WESELE W OJCOWIE
KONRAD WALLENROD
ODA DO MŁODOŚCI *A. Karczyński*
GOPLANA
CYGANIE
KRAKOWIACY I GÓRALE
PIEŚŃ O ZIEMI NASZEJ
KANTATA KOŚCIUSZCE *E. Walkiewicz*
SONETY-STARA BAŚŃ
CZARTOSKA ŁAWA
KUJAWIAKI-OBERTASY
PERŁY POLSKIE WALC *Z. Noskowski*
POLONEZY
PIEŚNI LUDOWE *Jan Gall*
SKALMIERZANKI
SYN CIEŚLI
GWIAZDA SYBERYI
KRAKOWIAKI
WĘDROWNY GRAJEK *Z. Noskowski*
MAZURY
HUZARY
DAMY
WIESŁAW
KANTATA SKARGA *A. Karczyński*

CHOPIN • MONIUSZKO • PADEREWSKI • DEMBIŃSKI • ADAMOWSKI • POLIŃSKI • GOMÓŁKA • GÓRSKI • DOBRZYŃSKI •
KARCZYŃSKI • HOFMAN • WIENIAWSKI • WROŃSKI • MASZYŃSKI • NOSKOWSKI •
KURPIŃSKI • MOENHEIMER • NOWOWIEJSKI • RESZKCWIE • ŻELEŃSKI • GARBUSIŃSKI • PRZYSTAŁ • WALEWSKI • FALL • MIĄCZYŃSKI • RIEHLING • JANUSZ • OGIŃSKI • FREDRO • NAMYSŁOWSKI • HERTZ • ELSNER • DIETZ • GAIL •
WALKIEWICZ • SURZYNSKI • SOŁTYS • KĄTSKI • SŁOWACKI • RUDZIŃSKI • LEWANDOWSKI • OSMAŃSKI • STYŚ • ZAPOLSKA • STEFANI • WYSPIAŃSKI

WŁAŚCICIEL I WYDAWCA
BOLESŁAW J. ZALEWSKI
1505 TELL PLACE
CHICAGO, ILL
U. S. A.

B. J. Z.

TELEPHONE MONROE 2998

RYSOWAŁ *L. H. Borucki*



"The Musical Echo" (Miesięcznik)

Do Miłośników Śpiewu i Muzyki Polskiej

Echo Muzyczne jest jedynem polskiem pismem muzycznem w Ameryce, które stale i regularnie wychodzi, począwszy od 1go stycznia 1924 r., a którego zadaniem jest — pielęgnowanie śpiewu i muzyki ojczystej.

Echo Muzyczne, jako pismo samodzielne, które nie jest niczyim urzędowym lub półurzędowym organem, utrzymuje się o własnych siłach, opartych na abonamencie czytelników i nie jest wydawane dla zysku, zaś wszelką nadwyżkę wkładamy w pismo, powiększając takowe i ulepszamy w doborze treści i t. p.

Echo Muzyczne napewno będzie zaabonowane przez sz. p., bo tem samem przyczyni się w powstrzymaniu zaniku pieśni i muzyki polskiej, oraz mowy ojczystej tu na wychodźtwie.

Echo Muzyczne rocznie kosztuje $2.00 za 12cie numerów, w których prócz doborowej treści, ponadto pomieszczone są działy: a) techniczny o śpiewie i muzyce, b) dodatki muzyczne, c) dodatki teatralne. Wartość samych dodatków wynosi sumę około $6.00.

Pozamiejscowi proszeni są włożyć do listu sumę $2.00 i przysłać takowe w załączonej kopercie, miejscowi zaś niechaj odwiedzą naszą redakcję, lub zatelefonują Armitage 2156, pod jakim adresem mamy "Echo Muzyczne" wysyłać.

ROCZNIKI ECHA MUZYCZNEGO
są do nabycia

Numer Wstępny z nutami	$0.25
Rocznik 1924 (bez nut)	1.10
Rocznik 1925 z nutami	2.25
Rocznik 1926 z nutami	2.25
Rocznik 1927 z nutami	2.25
Rocznik 1928 z nutami	2.25
Rocznik 1929 z nutami	2.25
Rocznik 1930 z nutami	2.25
Rocznik 1931 z nutami w prenumeracie	2.00

UWAGA: Roczniki 1924, 1925, 1926, 1927, 1928, 1929 i 1930 na wyczerpaniu; zamawiać zaraz.

Adres Redakcji:
ECHO MUZYCZNE — THE MUSICAL ECHO
1505 Tell Place Chicago, Ill., U. S. A.

THE MUSICAL ECHO — "ECHO MUZYCZNE"

Issued during the early part of every month
Subscription per year $2.00 Single copy 25c
Published by
B. J. ZALEWSKI
1505 TELL PLACE, CHICAGO, ILLINOIS

PROSPEKT ECHA MUZYCZNEGO

ECHO MUZYCZNE będzie wychodzić co miesiąc, o kilkunastu stronicach na dobrym papierze w kolorowej okładce.

ECHO MUZYCZNE nie będzie niczyim urzędowym lub półurzędowym organem i tymsamem, — pismem niezależnem od nikogo.

ECHO MUZYCZNE udzieli swych szpalt każdemu, o ile korespondencje zgadzać się będą z kierunkiem pisma naszego.

ECHO MUZYCZNE będzie gorliwym propagatorem zaprowadzenia po chorach amatorskich elementarnych zasad muzycznych, jako też czytanie nut głosem.

ECHO MUZYCZNE nie bierze odpowiedzialności za artykuły "nadesłane" i o ile w nagłówku znajdzie się wyrażenie "nadesłane," co oznacza to samo, że pismo nasze powątpiewa w prawdziwość treści, lecz zamieszcza takowe z obowiązku neutralnego, lecz odpowiedzialność bierze na siebie ten, kto będzie podpisany pod artykułem.

ECHO MUZYCZNE usilnie propagować będzie, aby w szkołach polskich zaprowadzonym był jednolity system nauczania dzieci śpiewu, oraz uczenia pierwszych zasad muzycznych i czytania nut głosem.

DZIAŁ OGŁOSZENIOWY.

Pod rozwagę przedsiębiorcom, Kupcom, wogóle wszystkim, którzy mają cośkolwiek na sprzedaż, a nawet gdyby ktoś chciał coś zakupić.

System amerykański w handlu polega li tylko na ogłaszaniu się w pismach, dlatego zbytecznem byłoby rozwodzić się o tej sprawie za szeroko, lub wmawiać w kogoś, ażeby się ogłaszał, gdyż ta sprawa jest ogólnie w handlu zadecydowana, że kto chce interes zrobić, ZMUSZONYM JEST OGŁASZAĆ SIĘ.

Klijentela nasza składa się przeważnie z osób zamożnych, często robiących zakupna nieomal w każdej gałęzi interesu, dlatego też kupcy i przemysłowcy powinni swój towar stale ogłaszać w "ECHU MUZYCZNEM", a napewno nie pożałują tego, bo rezultat z ogłoszeń powinien być zadawalniający.

Nasze kolumny ogłoszeniowe są szerokie 3¼ cala, czyli jednocalowe ogłoszenie mieści w sobie 3¼ kwadratowych cali, pomieścić można prawie dwa razy tyle treści ,jak w podobnym ogłoszeniu w innych pismach, w których kolumny są węższe. Szpalty naszych ogłoszeń będą tej samej szerokości, jak w niniejszym cyrkularzu.

Jeżeli przez ogłaszanie się można zarobić net $100.00, lub $50.00, a choćby nawet tylko $25.00, to tę sumę kupiec traci jeżeli zaniecha się ogłaszać, dlatego też spodziewamy się, że ogłoszenie swe nadeśle nam Pan ZARAZ, aby w następnym numerze w "ECHU MUZYCZNEM" było takowe zamieszczonem, bo spóźnienie spowoduje stratę w interesie.

CENY ZWYKŁYCH OGŁOSZEŃ OD STRONY 9x6½

Na okładkach zewnątrz jednorazowo: Cała $100.00, Pół $50.00, ¼ $25.00, ⅛ $12.50, 1-16 $6.25, 1-32 $3.12

Na okładkach wewnątrz jednorazowo: Cała $75.00, Pół $37.50, ¼ $18.75, ⅛ 9.38, 1-16 $4.69, 1-32 $2.35

Gdzieindziej, nie na okł. jednorazowo: Cała $50.00, Pół $25.00, ¼ $12.50, ⅛ $6.25, 1-16 $3.12, 1-32 $1.56.

UWAGA: — Kto z góry nadeśle gotówkę, udzielimy 10% zniżki.

OGŁOSZENIA "READING MATTER" PO 25c OD WIERSZA

Czas Odnowić Prenumeratę Echa Muzycznego i Nadesłać $2.00

Od Redakcji

ECHO MUZYCZNE, które nie jest subwencjonowane przez jakąkolwiek organizację, lecz finansowo oparte li tylko na abonamencie czytelników, nie jest w stanie udzielić kredytu nikomu, dlatego też upraszamy o nadesłanie prenumeraty zgóry, oraz o odnowienie prenumeraty, czy to w czasie roku, lub na rok następny.

Wielką krzywdę czynią ci, którzy zalegają za prenumeratę a nie raczą uiścić się z takowej; przecież czytelnikom naszym powinno rozchodzić się o podtrzymanie pieśni polskiej i mowy ojczystej, jeżeli Echo Muz. tę czynność wypełnia. Prosimy o uregulowanie.

Z każdym dniem Echo Muzyczne zdobywa coraz więcej prenumeratorów, ludzi poważnych z zakładów naukowych, a nam najbardziej dodaje otuchy, że chóry jak koscielne tak i narodowe, nadsyłają zamówienia na "Echo" tak, że numer okazowy (z dodatkami) jest na wyczerpaniu i wysyłamy tylko zwykły, bez dodatków.

Wprowadziliśmy trzy nowe działy dla naszej młodzieży, t. j. sztuczki teatralne dla samych dziewcząt i także dla chłopców, oraz monologi; uważamy to za konieczne, by młodzież polską więcej zainteresować na tem polu, bo publiczne występy na scenie dodatnio oddziaływują na umysłach tychże.

Stopniowo wprowadzamy różne ulepszenia. — jak: "Kronikę Chóralną." "Wiadomości z bieżącej chwili" i t. d. Staramy się usunąć analfabetyzm w chórach i zaprowadzenie w tychże wykładów początkowych zasad śpiewu i muzyki, jak to już zapoczątkowaliśmy dział elementarny p. t. "Teoretyczno-Praktyczna Szkoła Śpiewu."

Mamy w przygotowaniu dzieło bardzo poważne i niezbędne dla chórów amatorskich, Uniwersalny Samouczek początkowych zasad muzyki i śpiewu zbiorowego, które zrobi ogromny przewrót w naszych chórach, bo po kilku nawet lekcjach z Uniwersalnego Samouczka, śpiewak lub śpiewaczka, a nawet dziecko małe ze szkoły parafjalnej, pozna nuty, dzielenie i wartość tychże.

Dzieło to już jest do nabycia w redakcji "Echa" w cenie 25c za zeszyt pierwszy, i sprzedajemy takowe po cenie kosztów bez zarobku, a zarazem zamieszczać takowe będziemy i w piśmie, by tylko podnieść chóry zbiorowe, a przez to samo wykorzenić analfabetyzm, a gdy tego dopniemy, dopiero wprowadzimy inne nowe działy.

Do tak poważnego dzieła "Podniesienia Śpiewu i Muzyki do pewnych wyżyn doskonałości, konieczną jest współpraca wszystkich tych czynników, którzy zrozumieli, że po sztuce piękna, wartość nadego narodu jest cenioną i uznawaną.

Dlatego też prosimy każdego z naszych abonentów, by w miarę sił i możności zdobył nam jak największą liczbę prenumeratorów, a już przez to samo daje podwalinę pod gmach trwały i jest niejako fundatorem tak bardzo zaniedbanej placówki tu w Stanach Zjednoczonych.

Nie jesteśmy w stanie płacić komisowe, biorąc pod uwagę tak niska cenę, $2.00 za roczną prenumeratę z dodatkami, które wynoszą około $6.00, co przy dzisiejszych stosunkach drożyzny, absolutnie "zbogacenie się" jest wykluczone i wierzymy w to, że znajdzie się jeszcze tylu dobrze myślących krzewicieli pieśni i muzyki polskiej, którzy pismu więcej dopomogą aniżeli za pieniądze.

Cieszy nas to bardzo, że "Echo" pobudza do życia chóry już dawno uśpione, jak to odbieramy wiadomości z różnych miast, co nas tembardziej upewnia, że pismo takie nietylko te jest potrzebne, lecz koniecznie być musi, a przytem egzystencja jego jest zapewnonią, jeżeli spełnia należycie swój cel wytknięty, który już w zaczątkach swej działalności przynosi korzyść społeczeństwu.

Warto jest każdemu miłośnikowi śpiewu i muzyki zdobyć choćby jednego abonenta dla "Echa," bo przekona się zaraz, jakie zadowolenie czuć będzie w sobie, dlatego też prosimy to robić zaraz, bo kto zaraz daje — dwa razy daje.

Prosimy przeczytać obok, krytykę o Echu Muzycznem by upewnić się o doniosłości znaczenia pisma naszego, które w zupełności zasługuje na to, by takowe rozpowszechnić jak najwięcej — z pożytkiem dla całego wychodźtwa.—

B. J. Zalewski, Wydawca i Redaktor.

ECHO MUZYCZNE WOBEC KRYTYKI PISM POLSKICH. W Polsce, Ameryce i Kanadzie.

Dla braku miejsca recenzje zamieszczamy w strzeszczeniu:

Czy "Echo Muzyczne" ma rację bytu? i czy warto takowe zaprenumerować? niechaj posłużą niektóre tylko artykuły z prasy polskiej, które zamieszczamy poniżej.

—o—

SIOSTRA M. BONAWENTURA, Dyrygientka muzyki w Akademji Polskich Sióstr św. Józefa w Stevens Point, Wis......... "Życzę więc z całego serca szan. red. by "Echo Muzyczne" zaszło pod strzechy rodaków, by trafiło na zasłużoną ocenę i stało się zmartwychwstaniem naszej przepięknej polskiej muzyki i pieśni tutaj na obczyźnie. Polecając "Echo Muzyczne" wszystkim tym, którzy miłuja Polske i jej pieśni. — Mam w Bogu nadzieje że powodzenie "Echa" będzie wzrastać i trwać jak najdłużej". Z szacunkiem i życzliwością Siostra M. Bonawentura.

DZIENNIK "NOWINY POLSKIE" W MILWAUKEE WIS........ "Słowem, "Echo Muzyczne" powinno się znajdować w domu każdego miłośnika pieśni polskiej, tak narodowej jak kościelnej, w domu każdego organisty i dyrygenta i w bibliotece każdego muzyka. Każdy znajdzie w nim coś interesującego.

PANI STEFANIA D'ORESTE; Dyrygentka chórów śpiewaczych i Szkoły muzycznej w Chicago i w Gary, Ind......... "Z zamieszczonych artykułów można sobie wyobrazić poglad na ogólną działalność i kierunek muzyczny nie tylko tu na Wychodźtwie, ale i w całej Polsce. Za tworzenie tego łącznika należy się panu B. J. Zalewskiemu, redaktorowi i wydawcy "Echa Muzycznego" głębokie uznanie. Z powożaniem Stefania D'Oreste.

KRONIKA MUZYCZNA. Org. Diec. Lubelskiej w Polsce. Rok IV, 2 (8). 1928 za listopad, Chicago-Ameryka. "Redakcji "Echo Muzyczne" jesteśmy bardzo zobowiązani za regularne nadsyłanie pisma. Cieszymy sie niezmiernie, że tak dobrze redagowane pismo stoi na straży pieśni polskiej w dalekiej od nas Ameryce. "Szczęść Wam Boże" Rodacy! My ze swej strony przesyłać będziemy nadal swój organ "Kronikę Muzyczną" (Jako od Redakcji)

JEDNOŚĆ-POLONIA W BALTIMORE: "W tych dniach otrzymaliśmy z Chicago numer bardzo pożądanego i bardzo cennego pisma pod nazwa "Echo Muzyczne." .... Bedzie ono prawdziwym skarbem dla naszych polskich muzyków i śpiewaków .... że znajdzie ono szerokie poparcie wśród naszego wychodźtwa. Prenumerata za to cenne pismo $2.00" i t. d.

GAZETA KATOLICKA W KANADZIE: "Nadesłane nam trzy numera "EchaMuzycznego" przedstawiają się bardzo ciekawie pod względem doboru treści .... tak interesujące dla kół muzycznych i śpiewackich." i t. d

MUZYK WOJSKOWY W GRUDZIĄDZU W POLSCE: "Całość numeru przedstawia sie sympatycznie, cel pisma piekny, zadanie swoje na obczyźnie spełnia w zupełności. Szczęść Boże!"

KS. DR. W. KNEBLEWSKI Z POLSKI: — Słowo o Muzyce "Niewolno mijać żadnego objawu kultury polskiej na Wychodźtwie choćby takiej muzyki (dalej wyłuszczono brak pism zawodowych czytamy) — śpiewacy nic, gdyby ich nieratował wysiłek jednostki Mam przed soba kilka numerów "Echa Muzycznego", miesiecznika redagowanego przez B. J. Zalewskiego. — W lutowym numerze "Echa Muzycznego" spotykamy piekny referat prof. A. Karczyńskiego — "Chopin — Jako Muzyk" ..... W każdym bądź razie trzeba "Echu Muzycznemu" powinszować wytrałości, że choć w trudnych warunkach wydawniczych nie rzuca posterunku, ale owszem utrzymuje sie przy życiu, dla kultury pieśni i muzyki i sceny polskiej na Wychodźtwie.

PIAST W CHICOPEE: "Witamy z uznaniem pojawienie się "Echa Muzycznego" .... tego pożytecznego pisma fachowego" i t. d

DZIENNIK POLSKI W DETROIT: "Echo Muzyczne" przedstawia sie wspaniale, zarówno ze strony technicznej, jako też i z treści" i t. d.

MONITOR CLEVELANDZKI (DZIENNIK): "W Cleveland posiadamy kilka doskonale zorganizowanych chórów polskich, obowiązkiem więc śpiewaków jest udzielenie nowemu pismu muzycznemu jak najwiekszego poparcia.

DZIENNIK ZWIAZKOWY W CHICAGO: "Pismo to polecamy drużynie śpiewaczej do zaabonowania. — Redaktorem i wydawca jest p. B. J. Zalewski.

DZIENNIK ZJEDNOCZENIA W CHICAGO: "Wydawcą i redaktorem tego pisma jest p. B. J. Zalewski, pionier na tem polu wśród wychodźtwa polsko-amerykańskiego. Należy zaznaczyć, że "Echo Muzyczne" jest jedynem tego rodzaju czasopismem polskiem w Ameryce i z tem się każdy zgodzi, że potrzebnem." — E. P. Banasik, red.

WACŁAW LACHMAN.

I Jego list pochwalny o Echu Muzycznem, pisanym w dniu 28go grudnia, 1931 roku, pod adresem: — B. J. Zalewski w Chicago.

"Wielce Szanowny Panie Redaktorze:

Przedewszystkiem dziękuje Sz. Panu za przysyłanie mi Wasze Echo Muzyczne, które z przyjemnościa czytamy i dowiadujemy sie o Waszych wyczynach pieśniarskich. Pismo to prowadzone bardzo starannie, zastosowane do potrzeb społeczeństwa polskiego w Ameryce, jest niezawodnie zasługą jego kierownika i redaktora, keóremu się należy cześć".

Warszawa, 28 XII, 31. (podpisano) Wacław Lachman.

—o—

Za przychylna ocene serdecznie dziekujemy i w miare możności starać sie bedziemy ulepszać pismo, co bedzie zależnem od pozyskania jak najwiekszej liczby abonentów; zatem — prosimy o rozpowszechnianie "Echa Muzycznego".

B. J. ZALEWSKI, Red. i Wyd.

Czas Odnowić Prenumeratę Echa Muzycznego i Nadesłać $2.00

DZIAŁ SZTUK TEATRALNYCH

Libretta do Oper, Wiersze, Deklamacje Monologi, Djalogi dla Dzieci i Starszych

A 1 Choinka. Obr. wigil. w 1 akcie, 10 osób żeńskich.......0.15
A 2 Doskonała Kuchmistrzyni. Krot. w 1 ak. 5 osób żeń...0.20
A 3 Fatalna Kiełbasa. Krot. w 1 ak. 7 osób męskich......0.10
A 4 Jasełka. Ob. z dziejów Nar. Chrys. w 1 ak. 30 osób..0.15
A 5 Kamyk i Róża. W 1 ak., 3 osoby żeńskie.............0.10
A 6 Księżycówka. Dram. w 3 ak. 15 osób męs. i żeń.......0.25
A 7 Narodziny Pieśni. Obr. sc. w 1 ods. 10 osób męs......0.10
A 8 Ostatni Raz. Djalog w 1 ods. 2 osoby żeńskie........0.10
A 9 Pierwsza Nagroda Naci. Kom. w 1 ods. 6 dziew......0.10
A 10 Staruszkowie w zalotach. Frasz. sc. w 1 ods. 2 osoby..0.10
A 11 Trafił Marek na Marka. Kom. w 2 ods. 10 męskich...0.20
A 12 Wszystko w porządku. Fars w 1 ak. 4 męs. 2 żeń....0.25
A 13 Złota Marysia. Kom. w 1 akcie, 5 dziewcząt...........0.10
A 14 Złotko i Błotko. Kom. w 1 ak. 3 mes i 1 żeń.........0.10
A15 Święć się, święć się wieku młody, w 1 ak. 7 żeń. 4 męż. .25
A16 Róża z zacz. ogrodu i Czerkony kapturek............ .10
A17 Jaś i Małgosia i Słówko wyleci wróblem........... .10
A-18 MAŃSKI T. O. Jak Pobieżeli Pasterze do Betleem. Utwór sceniczny w jednej odsłonie, na tle znanych kolęd i pastorałek; 7 osób męskich i 4 muzykantów. Nuty (28 numerów) w formie partytury 25c, wraz ze sztuką 50c, za komplet 6-ciu egzemp. i 4-ch kopji nut kwartetu........2.50
A 18 **Cudowny Doktór**, w 1 akcie, 4 m. 2 ż., odpowiednie dla szkół parafjalnych 0.25
A 19 **Napad Bandytów**, w 1 akcie, 4 m., odpowiednie na zakończenie roku szkolnego 0.25

LIBRETTA DO OPER

B 100 Opera Chłopi. Libretto w 5 aktach. Jana Sroki......0.50
B 101 Opera Judasz. Libretto w 5 aktach. Jana Sroki......0.50
B 102 Opera Quo Vadis. Libretto w 5 aktach. Jana Sroki..0.50

WIERSZE, MONOLOGI I DJALOGI

C 150 Zbiór Sześciu Monologów dla dziewcząt. 1 Nieporządna, 2 Pomyliła się, 3 U dentysty, 4 Ma się rozumieć, 5 Chwalińska, 6 Stróżka..........0.15

C 151 Zbiór Sześciu Monologów dla chłopców. 1 Zapisze się, 2 Bez urzędu, 3 Nie wstąpię, 4 Wyjątkowy Młodzieniec, 5 Zawodowy wierszoklita, 6 Strach prosi o kolację 0.15

C 152 Dwa monologi, Djalog i Anegdoty. 1 Na koncercie, 2 Muzykalny (dwie osoby), 3 Niedziela, 4 Z muzycznych anegdot, 5 Psychologja drugiego flecisty, 6 Toscanini i Verdi..........0.10

C 153 Cztery Monologi. 1 Na jednej głowie, 2 Maciek Wiecha u doktora, 3 Przed sądem, 4 Zacinalski..........0.10

C 154 Wierszyki i Deklamacje z Bajek Kryłowa. 1 Kwartet, 2 Osioł i słowik, 3 Muzykanci, 4 Kot i słowik, 5 Szpak, 6 Kukułka i Kogut, 7 Małpa i okulary, 8 Ciekawy, 9 Swinia pod dębem, 10 Osioł z dzwonkiem, 11 Spiewaj ludu, 12 Ja śpiewam, 13 Boga natury, 14 Głód, powietrze, ogień, woda, A. Mickiewicz, 15 Milczenie, 16 Zgodność, 17 Ja, 18 Wybory, 19 Dzieło, 20 Przyjaciele, 21 Dzwon i dzwonki, 22 Pchła i Rabin, 23 Do tych, którzy śpiewać zapominają, 24 Spiew Matki, 25 Owczarek, 26 Maciek, 27 Jaś. Zeszyt I......0.10

C 155 Wiersze, Dekl., Myśli i Zdania. 1 Namysłowszczykom, 2 Zakrakali Krucy, 3 Do śpiewaków Polskich na obczyźnie, 4 Dwa sztandary, 5 Kocham wszystko, 6 Oj nie pytaj mnie matulu, 7 A było to w pięknym maj, 8 Krzaczek róży, 9 Księżyc i dziecię, 10 Kwiatki, 11 Rzecz o dzbanie. Jan Sroka. Zeszyt II..........0.10

C 156 Wiersze Dekl. Myśli i Zdania. 1 Anegdoty o Artystach, 2 Apatja do bemolów, 3 Dziesięć przykazań śpiewaczych, 4 Echo Fałszywe, 5 Fatalna pamięć, 6 Kapela, 7 Kapela Beja, 8 Na egzaminie muzyki, 9 Pocałunek Rossiniego, 10 "Sąd Midasa", 11 Fantazja śpiewaka, 12 Sługa Muzykalna, 13 Zamiłowanie do muzyki, 14 Muzykalny dowódca, 15 Niebezpieczni wielbiciele, 16 To i owo, 17 Z pamiętnika młodego muzykanta, 18 Wolność w Muzyce, 19 Zjadliwa krytyka, 20 Myśli i zdania, 21 Humor zjazdowy, 22 Król i śpiewaczka, 23 Nieporozumienie, 24 Biały Otello, 25 Interesujące Artykuliki, 26 Spiewaj ludu, 27 Pieśniarz. Zeszyt III. 0.10

C 157 Wiersze, Dekl., Myśli i Zdania. 1 Motylki-Lezka, 2 Walka, 3 Trzy matki, 4 Cierpliwość, 5 Delikatność, 6 Kwiaty i ludzie, 7 Forteca, 8 Słońce i Księżyc, 9 Wojna, 10 Wyścigi, 11 Skarbonka, 12 Uwaga, 13 Motylki, 14 Próg Ojczysty, 15 Przy organach, 16 Kreutzerowska Sonata, 17 Artur Rubinstein, 18 Wandzi Nowowiejskiej, 19 Wiejski Grajek, 20 W zaświaty, 21 Parsrzyt, 22 Powinszowanie dzieci. Zeszyt IV. 0.10

C 158 Wiersze, Dekl., Myśli i Zdania. 1 Matka, 2 Wąż, 3 Przypowieść wschodnia, 4 Z dobrych rad, 5 Pierwsza Brygada, 6 Kujawiak, 7 Kasieńka, 8 Polska Krew w nas płynie, 9 Chór Żołnierzy z opery "Faust", 10 Potęga Pieśni, 11 Osiołek przebierający, 12 Na Cmentarzu, 13 Dla ciebie Polsko, 14 Nasz Bohater, 15 Przykry sen, 16 Księżyc jegomość, 17 Wiosna. Zeszyt V...0.10

C 159 Wiersze, Dekl., Myśli i Zdania. 1 Nasza Pieśń, 2 Skowronek, 3 Sen żołnierza Polskiego, 4 Ludzka dola, 5 Brzozy, oryginalnie napisane przez J. Srokę. Zeszyt VI. 0.10

C 160 Wiersze, Dekl., Myśli i Zdania. 1 Fujarka, 2 Lato, 3 Krnąbna, 4 Alleluja, 5 Rota, 6 Muzyka, 7 Spiewaj bracie, 8 Do Pieśni, 9 Koncert, 10 Dumka o Wandzie, 11 Kapłan Patrjota. J. Sroka. Zeszyt VII. 0.10

C 161 Wiersze, Dekl., Myśli i Zdania. 1 Czcigodnemu ks. J. Chylińskiemu, 2 Swięto Umarłych, 3 Credo, 4 Pasterka w Polsce, 5 W jesieni, 6 Muzyka Polna. J. Sroka. Zeszyt VIII. 0.10

C 162 Wiersze, Dekl., Myśli i Zdania. 1 Polska Bandera, 2 Zima, 3 Cześć Pieśni, 4 Urodziny Górnika, 5 Chrzciny, 6 Pieśń Górnicza, 7 Dzieciństwo, 8 Do Muzyki, 9 Przygrywka, 10 Zaloty, 11 Mężowie mówią o walcu źle. J. Sroka. Zeszyt IX. 0.10

C 163 Wiersze, Dekl., Myśli i Zdania. 1 Rozmowa, 2 Raki, 3 O Zwyrtale Muzyce, 4 Maj, 5 Cierpiącym. Zeszyt X. 0.10

C 164 Wiersze, Dekl., Myśli i Zdania. 1 Pewny środek, (djalog estradowy: dwie osoby) 2 Przed Monologiem, 3 Mój nos, 4 Da capo, 5 Symfoja Haydena w Karlsbadzie. Zeszyt XI. 0.10

C 165 Wiersze, Dekl., Monologi. 1 Niema co włożyć na siebie (dwie osoby). 2 Hrabskie dziecko, 3 Ach Rozumiem, 4 Niepocieszony Wojtek. Zeszyt XII..........0.10

C 166 Wiersze, Dekl., Monologi. 1 Nie mogę deklamować, 2 Smutno, tęskno, 3 Straszny sen, 4 Poeta, 5 Chrystus Król, 6 Królestwo Chrystusa, 7 Zmartwychwstanie, 8 Westchnienie kawalera. J. Sroka. Zeszyt XIII. 0.10

C 167 **Zbiór wierszyków i deklamacji.** 1 Zaloty, 2 Po zgonie Marszałka Fosza, 3 Powrót Halerczyków, 4 Jenerał Józef Haller, 5 W 80tą rocznicę śmierci Szopena, 6 Boże Ciało, 7 Pożegnanie, 8 Nieśmiertelna, Cierpiącym, 9 Kołysanka, 10 Uroda życia, 11 Świnia i słońce, 12 Wrona, Słowik i Orzeł, 13 Kantata ku czci K. Pułaskiego, 14 Kantata ku czci Tadeusza Kościuszki, 15 Rozmowa, 16 Michałowi Prawdzicowi, 17 Bławatek, 18 In Memoriam ś. p. Walerji Widera, 19 Gdańsk, 20 Dzieciństwo, 21 In Memoriam ś. p. Helenie Widera, 22 In Memoriam Mikołajowi Kopernikowi, 23 Kapela, 24 Ostatnie moje słowa, 25 Złote myśli A. Asnyka różnych autorów. Zeszyt XIV 0.20

C 168 **Zbiór Wierszyków i Deklamacji.** 1 Na nowy rok. 2 Na Trzech Króli. 3 Kolęda. 4 Bóg się rodzi. 5 Marsz Kupiectwa Polskiego. 6 Naszemu Królewiczowi Pieśni, Janowi Kiepurze. 7 Nowa Szkoła Związkowa. 8 Wycieczka Z. N. P. do Polski. 9 Cześć Związkowi, Cześć! 10 Na Jasnym Brzegu. 11. Ś. p. Józefowi Śliwińskiemu. Zeszyt XV. 0.25

C 169 **Zbiór Wierszyków i Deklamacji.** 1 Poranek Wiosennny. 2 Orka. 3 Na Weselu. 4 Mazurek. 5 Akord Praw. 6 Imieniny. 7 Kapela. 8 W noc Wigilijną. 9 Uprzejmość Japońska. 10 Złote myśli i zdania Adama Asnyka. Zeszyt XVI. 0.25

C 170 **Cztery Deklamacje**, Anegdoty, Opowiadania, Rozmaitości. 1 Przy Kabale, 2 Żona ma racje, 3 W poczekalni u dentysty, 4 Wspomnienia tkliwej wdowy, 5 Anegdoty, 6 O sławnych Muzykach i Pisarzach, 7 Rozmaitości, 8 Zwierzęta i Muzyka, Zeszyt XVII. 0.25

C 171 **Monolog. Kanarki.** Odpowiedni dla dorosłej panienki; zdarzenie prawdziwe i na czasie. Zeszyt XVIII. 0.25

UWAGA: Dzieła powyżej zamieszczone 95% są dla dzieci i starszych, najodpowiedniejsze dla szkół parafjalnych w Ameryce.

Zamawiajcie coś z tego działu, wystarczy podać litery A. B, lub C wraz z numerem obok i cenę po prawej stronie wypisywanie nazw, jest całkiem zbyteczne.

WYD. MUZYCZNE, 1505 TELL PL., CHICAGO, ILL., U. S. A.

Czas Odnowić Prenumeratę Echa Muzycznego i Nadesłać $2.00





ŻONY MUZYKÓW



Kobiety wywierają wogóle wpływ przemożny na twórczość artystyczną i bywają najczęściej źródłem natchnienia mistrzów; warto się więc z poznać z temi, które żyły przy boku znakomitych muzyków, bez względu na to, czy zatruwały im życie, czy słodziły je miłością i zachęcały do pracy.

Któż z melomanów nie słyszał o skrzypku Tartinim i jego Djabelskiej Sonacie? Otóż żona jego, Giovanni, była zacną i dzielną niewiastą; ze znakomitego pochodzenia rodu, (siostrzenica kardynała Corar), pokochała genjalnego młodzieńca, który potrafił serce jej spętać słodkim urokiem tonów, a pokochawszy była mu wierną w złej i dobrej doli. Rodzice przeznaczyli Tartiniego do stanu duchownego, ale chłopiec, obdarzony olbrzymiemi zdolnościami i ognistym temperamentem, większy miał pociąg do muzyki, fechtunku i zabawy niż do cichego życia klasztornego. W roku 1710 przyjechał do Padwy uczyć się prawa, a jednocześnie zaczął dawać lekcje muzyki siostrzenicy kardynała Cornaro. I stało się to, co się nieraz zdarza: nadobna uczennica i piękny nauczyciel wzajemną ku sobie zapłonęli miłością i pobrali się tajemnie, bez wiedzy obu rodzin.

Straszna burza wybuchła wtedy nad głową młodej pary: rodzice Tartiniego wyrzekli się syna, który dla nich był źródłem nieustannych trosk i zgryzot, a kardynał zamierzał go uwięzić. Ostrzeżony w porę, uciekł przebrany za pielgrzyma, zostawiając żonę w Padwie. Wtedy rozpoczęło się dla niego życie tułacze, pełne trudów i niebezpieczeństw, gdyż kardynał kazał go ścigać, a żonę jego przynaglał wszelkiemi sposobami do przyzwolenia na rozwód. Giovanna oparła się jednak groźbom, prośbom, ciągłym namowom i pozostała wierną biednemu tułaczowi, który nie mógł jej żadnych udzielić o sobie wiadomości. Znalazł Tartini nakoniec bezpieczne schronienie w klasztorze OO. Minorytów w Assyżu i poświęcił się muzyce; jeden z mnichów był mu nauczycielem, ale uczeń wkrótce przeszedł mistrza i olbrzymie czynił postępy. W następujący sposób powstała w ciszy klasztornej owa sławna Djabla Sonata; kiedy Tartini pracował właśnie nad tą kompozycją, śni mu się, że djabeł wyszydza go jako artystę, i, drażniąc się z nim, wygrywa na skrzypcach rozmaite trudności, którym on nigdy nie podoła, a mianowicie podwójny tryl. Tartini budzi się nagle uszczęśliwiony, że mu djabeł taką sztukę pokazał, chwyta za skrzypce i gra dopóki taki sam tryl z pod jego smyczka nie wypłynął.

Minęło kilka lat. Artysta wciąż przebywał w klasztorze, doskonaląc się w swojej sztuce, umarły dla świata i rodziny. Raz, kiedy grał na skrzypcach podczas uroczystości kościelnej, wiatr podniósł zasłonę kryjącą jego oblicze; poznał go mieszkaniec Padwy w świątyni i zdradził miejsce jego pobytu. Łatwo sobie wyobrazić szczęście Giovanny, która wciąż opłakiwała małżonka; kardynał wzruszony jej prośbami i wiernością przebaczył, i Tartini mógł powrócić do Padwy. Odtąd zaczęło się dla niego życie sławy i zaszczytów; cała Europa brzmiała rozgłosem jego talentu, zwąc go "il maestro delle nazioni."

Sebastjan Bach był bardzo szczęśliwy w pierwszem i w drugiem małżeństwie, a dla licznej bardzo rodziny był wzorowym ojcem. Druga żona jego była także artystką; grała i śpiewała, przytem pomagała mężowi w pracy, przepisując jego kompozycje. Wiele utworów Bacha zostało dla niej napisanych.

Mozart ożenił się z miłości, mając dwadzieścia sześć lat; młodziutka oblubienica, którą poprowadził do ołtarza w roku 1762, Konstancja Weber, była dla niego najtkliwszą i najwierniejszą żoną. Mówią, że ubóstwo zabija miłość. Nie sprawdziło się to jednak na nich, gdyż pomimo nieustannych kłopotów materjalnych, poprostu biedy, w jakiej żył genjalny autor Don Juana, miłość ich ani na chwilę się nie zachwiała. Ostatnie słowa umiera-

jącego w kwiecie wieku artysty zwrócone były do ukochanej żony: "Moja godzina już wybiła. Żegnam cię... Spotkamy się tam wysoko." Konstancja była niepocieszona po jego śmierci, rzuciła się z płaczem na ciało męża i nie dawała się oderwać od niego.

Mendelsohn kochał się wiele razy w życiu, nim poznał powabną Cecylję Jeanrenaud. Chcąc wypróbować swoje serce, oddalił się od niej na czas jakiś i dopiero przekonawszy się, że kocha prawdziwie, wrócił, ażeby ją zaślubić. Nigdy nie żałował tego.

Mało było na świecie małżeństw tak szczęśliwych, jak Roberta Schumanna i żony jego Klary Wieck. Młodą będąc dzieweczką, zasłynęła jako artystka, i w istocie niezwykłem w sztuce była zjawiskiem. Schumann, który brał lekcje od jej ojca, najznakomitszego nauczyciela w Lipsku, zakochał się w niej szalenie, ale Fryderyk Wieck stanowczo odmówił wydania córki za ubogiego muzyka. Kochankowie czekali cierpliwie dwa lata w nadzieji, że stałością potrafią przełamać opór ojca; jakoż zwyciężyli; w roku 1840 wierna ich miłość została uwieńczona. Talent Schumanna rozwinął się i spotężniał pod wpływem żony; Klara wykonywała jego utwory jak nikt na świecie, najlepiej bowiem rozumiała ducha artysty. A kiedy śmierć ich rozłączyła, wierna jego pamięci wdowa poświęciła resztę życia rozpowszechnianiu utworów męża; jej także zawdzięcza swoją sławę.

Mniej szczęśliwym w małżeństwie był Berlioz, lubo historja jego miłości jest niezmiernie romantyczna. Mając lat dwadzieścia siedm zakochał się w pięknej aktorce angielskiej, Henryce Smithson, która grała wówczas w Paryżu pierwszorzędne role w sztukach Szekspira. "Znalazłem ją nakoniec, tę wymarzoną Julję, tę idealną Ofelję — pisze z uniesieniem — i serce moje upaja smutek bezbrzeżny i radość bez granic, których doświadczyć może tylko miłość prawdziwa." Nie przypuszczał nawet wtedy, że będzie przeklinał dzień, w którym poznał Henrykę.

Kiedy po raz pierwszy spotkali się na próbie koncertu, panna Smithson zapytała jednego ze znajomych:

— "Kto jest ten człowiek, którego ponure spojrzenie nie wróży mi nic dobrego?"

Artysta nie zraził się obojętnem przyjęciem lecz czekał cierpliwie, z mocnem postanowieniem zdobycia serca tej, która opanowała jego umysł. Okoliczności dopomagały mu też do tego; panna Smithson, wskutek nieszczęśliwego wypadku, nie mogła występować dłużej na scenie i znalazła się odrazu w rozpaczliwem położeniu. Berlioz, choć sam niebogaty, ofiarował się spłacić jej długi, żądając w nagrodę ręki. Zgodziła się na to, i dla uszczęśliwionego artysty zaczęło się piekło na ziemi. Piękna Henryka okazała się istnym szatanem. Zatruwała mu życie gwałtownemi wybuchami i dręczyła nieuzasadnioną zazdrością. Berlioz długo cierpiał, aż wreszcie rozłączył się z żoną; łożył jednak aż do śmierci na jej utrzymanie.

Równie nieszczęśliwym w małżeństwie był Haydn. Zakochał się on w córce fryzjera, której dawał lekcje muzyki, ale dziewczyna wstąpiła do klasztoru. Wtedy ojciec jej, nie chcąc stracić takiego zięcia, namówił go, żeby się ożenił ze starszą jego córką. Haydn uległ i stał się najnieszczęśliwszym człowiekiem na świecie. Anna Keller była istną jędzą, z którą nikt nie mógł wytrzymać; wszystko jej było jedno, czy miała za męża artystę, czy szewca, lekceważyła go, dokuczała mu, aż wreszcie cierpliwość Haydna wyczerpała się; obił ją i wypędził z domu; płacił jej wszakże pensję aż do śmierci.

Handel i Beethoven nie byli żonaci, chociaż kobiety odegrały ważną rolę w ich życiu. Handel kochał się za młodu w pięknej włoszce, Vittorii Tesi, ale rodzina jej nie chciała nawet słyszeć o małżeństwie. Namiętna miłość Beethovena dla uroczej hrabianki Biulletty Guiccioli jest znaną; pod jej natchnieniem stworzył on jedno z najwznioślejszych dzieł swoich Sonatę quasi una fantasia, zwaną także Au clair de la lune, w której wyśpiewał miłość swoją i cierpienie.

Wagner, wielki twórca nowożytnej muzyki, nie był szczęśliwy z pierwszą swoją żoną, Miną Planer, aktorką, piękną jak obrazek ale bardzo pospolitą i nie rozumiejącą go zupełnie. Rozłączył się też z nią niebawem i w roku 1870 zaślubił córkę sławnego artysty, Cocimę Liszt, która umiała ocenić jego genjusz i umilić mu życie. Muzykę i żonę nazywał Wagner gwiazdami przewodniemi swego istnienia.

———o———

MŁODY POLAK NAUCZYCIELEM MUZYKI SZKÓŁ PUBLICZNYCH

Philadelphia, Pa.—Michał Ostrowski, młody, utalentowany artysta muzyk, wybił się swą pracą i nauką na poważne stanowisko, które obecnie zajmuje. Jest on nauczycielem muzyki szkół publicznych w powiecie Burlington.

Pan Ostrowski ukończył tu akademję muzyczną w roku 1929. Następnie kształcił się w Fontainebleau Konserwatorium w Paryżu, które chlubnie ukończył, otrzymując dyplom nauczyciela i artysty. Pan Ostrowski jest członkiem fakultetu w Mayers-Tent Broeck Szkole Muzycznej. Udziela on muzyki skrzypcowej awansowanym studentom.

J. F. H.



Jak Się Urządza Teatrzyk Amatorski

1) SCENA. Jak najobszerniejszy pokój w mieszkaniu (dłuższy niż szerszy) należy podzielić na dwie części. W miejscu przedziału, na przeciwległych ścianach, należy przybić *wysoko* dwa mocne haki, na nich zakłada się i wyciąga drut, na którym zawiesza się kurtynę, opatrzoną u góry kółkami do przesuwania.

Kurtynę można przygotować z szerokich portjer (z taniego perkalu kolorowego); portjer musi być dwie. Przez kółka u góry kurtyny nawleka się dwa sznurki i przyczepia je końcami do portjer, tak aby pociągnąwszy za jeden sznurek, zsunąć portjery, a ciągnąć za drugi, rozsunąć, odsłaniając scenę. Można także urządzić roletę, pociąganą do góry.

Na scenę trzeba wziąć tę stronę pokoju, w której jest okno i co najmniej dwoje drzwi. Choćby rozkład drzwi i okien nie zgadzał się z oznaczonym w komedyjce porządkiem, nic to nie szkodzi, można bowiem ten rozkład zastosować do pokoju. Przybranie ścian może pozostać bez zmiany.

Co do sprzętów, te winny być ustawione jak wskazano w sztuce.

Za kurtyną, niezupełnie dosuniętą do ściany, w miejscu swobodnem, zasłonięty od widzów parawanikiem, drzewkami, kwiatami itp., przy stoliku dobrze oświetlonym, siedzi *sufler*.

Jeżeli można urządzić scenę wyżej, aniżeli siedzą widzowie, to najlepiej użyć do tego kobylic | | do których przybija się grube deski, przystające do siebie. Można też urządzić scenę z dużych stołów dobrze zestawionych i podpartych, albo na ławach ułożyć deski lub blaty. Dolny przód sceny obija się białym perkalem, na którym maluje się jaką architektoniczną ozdobę. Płótno przybija się od desek sceny do podłogi.

Na ściany używa się ram z mocnego drzewa (z listwami poprzecznemi), do których przybija się gruby perkal z wymalowaną rozmaitą tapetą lub z obiciem naturalnem. W tylnej ścianie winny być drzwi, w bocznych ścianach również drzwi i jedno okno. Ściany łączy się haczykami i zawiasami. Takiego pokoju można użyć do rozmaitych sztuk, ustawiając w nim rozmaite meble, zawieszając obrazy i firanki, a w razie potrzeby zastąpić można drzwi oknem, a okno drzwiami lub kominkiem, albo też jaką zasłoną. Można także namalować dekorację przedstawiającą ładną okolicę, ogród, drzewa, las, albo ustawić kilkanaście młodych chojaków, świerków, wazonów z dużemi kwiatami itp.

2) PUBLICZNOŚĆ. W drugiej połowie pokoju, przed kurtyną, ustawia się rzędami krzesła dla widzów. Trzeba uważać, aby pierwsze rzędy krzeseł stały co najmniej o 2 łokcie od brzegu sceny czyli kurtyny.

3) OŚWIETLENIE. Gdy przedstawienie odbywa się wieczorem, światło umieszcza się z obu brzegów sceny, o trzy łokcie od podłogi; ale oświetla się głównie scenę; od strony widzów trzeba światło zasłonić.

Pożądane jest, aby pokoje, przytykające do sceny, łączyły się z sobą, by grający mogli się porozumieć, kiedy powinni wyjść na scenę. Zarządza tem reżyser, który daje znak rozpoczęcia, wyjścia na scenę, oraz tego, co w odpowiednich chwilach ma być zrobione, np. dzwonienie, stukanie itp.

Jeżeli wybrano komedyjkę, do której potrzeba więcej osób, niż mają urządzający przedstawienie, to w niektórych komedyjkach można opuścić pewne role.

PRÓBY. Roli trzeba nauczyć się jak najlepiej na pamięć, nawet przed pierwszą próbą. Na próbach starsza osoba winna czynić swe uwagi co do ruchów i wyrażania uczuć, jakie wypadają z roli. Prób winno być kilka. Na dzień przed widowiskiem odbywa się tak zwana próba generalna wobec kilku osób zaproszonych.

SZUFLER. Winien czytać głosem przyciszonym, pomagając pamięci grających; wymienianie osób należy opuszczać, każdy bowiem winien pamiętać porządek występowania i kiedy ma mówić.



LOS CIVIC OPERY PRZYPIECZĘTOWANY

——o——

Narazie na jeden rok, a później będzie zależało...

Kurtyna poszła w górę, lecz zaniepojona od dłuższego czasu publiczność losem swej opery, miast zapowiedzi o nowych siłach artystycznych i bogatym repertuarze, usłyszała, że w przyszłym sezonie przedstawień operowych nie będzie. Na razie mówi się o jednym roku, ale, gdy się nie polepszy na świecie stan taki może przeciągnąć się o wiele dłużej.

Podane do wiadomości publicznej sprawozdanie dyrekcji Chicago Civic Opera Company opiewa, iż jej członkowie, po zastanowieniu się nad panującemi stosunkami ekonomicznemi i brakiem pewności, co dalej będzie, uchwalili nie angażować artystów na przyszły sezon i nie podnosić kurtyny, skoro przedsiębiorstwo nie stać na wypadek niedoboru. A deficyt w przyszłym sezonie, o ile sytuacja ogólna się nie poprawi, — może być większy niż w ubiegłym.

Na zebraniu została przyjęta rezygnacja p. Samuela Insulla z urzędu prezesa spółki operowej, lecz zebrani nie powzięli zadnych kroków w kierunku wyboru następcy.

Największym powodem przerwania przedstawień w roku przyszłym, jak się wyraził jeden z dyrektorów, jest niedobór ostatniego sezonu. Firma znajduje się w długach, co ma być spłacone,— lecz, gdy przychodzi jeszcze dodatkowo złożyć gwarancję na przyszły sezon, zarządu już nie stać. Ile niedoboru ma kompanja, dokładnej sumy nie można wydobyć od urzędników. Według dawniejszych obliczeń, niedobór wynosi co najmniej od 500 do 700 tysięcy dolarów.

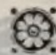
Były prezes, p. Insull, był w stanie dokładać rocznie ze swych funduszów około $350,000. Obecnie najstarszym urzędnikiem pozostał gen. Charles Dawes, pierwszy wiceprezes.

Na gmachu operowym, 20 Wacker Drive, ciąży $1,750,000 długu hipotecznego, obliczonego na dochód z przedstawień.

Istnieje także możliwość kompletnego upadku istniejącej Civic Opera Company.

——o——

To i Owo



Henryk Melcer, stypendystą Ministerjum Oświaty

Ministerjum Oświaty w Warszawie zatwierdziło stypendjum im. Henryka Melcera, dla wybitnych uczniów Konserwatorjum Warszawskiego, — studjujących grę fortepianową. Fundusz ten stanowi $5,000.

* * *

Skutki ciężkich czasów

Wybitny skrzypek, Jan Kubelik, znalazł się w wielkich trudnościach finansowych, skutkiem czego wspaniała jego posiadłość w Rotenthrum, Czechosłowacja, została oddana na licytację.

* * *

W związku ze zwiększającym się kryzysem gospodarczym, nowojorska opera Metropolitan, — przeżywa stan ciężkiego przesilenia. Aby ratować się przed kryzysem, postanowiono zamienić operę na teatr ludowy. W sferach muzycznych Nowego Yorku obawiają się, iż zdemokratyzowanie Metropolitan Opery sprowadzi za sobą obniżenie jej dotychczasowego poziomu.

* * *

Kompozytor z Chicago nagrodzony w Warszawie

——:——

W konkursie muzycznym na Mszę śpiewaną z towarzyszeniem organów, rozpisanym przed rokiem przez kolejarzy łódzkich, jury przyznało trzy równorzędne nagrody po 500 złotych: Korycińskiemu, Warszawa; Garbusińskiemu, Kraków i Karczyńskiemu, Chicago.

* * *

Pieśni majowe w radjo. Tradycyjnym zwyczajem z wieży kościoła Marjackiego przez cały miesiąc maj rozlegają się z rana o godz. 6 pieśni nabożne, wygrywane przez strażników na trąbkach. Poraz piąty w tym roku, na skutek starań dyrekcji Rozgłośni krakowskiej, także jednak po popołudniu o godz. 16:40 w dnie powszednie, a w niedziele i święta o godz. 16:20 rozbrzmiewać będą te miłe uchu polskiemu starodawne pieśni, które Polskie Radjo transmituje. Na te oryginalne charakterystyczne audycje wyznaczono codziennie 15 minut.

* * *

Mascagni z przed pół wieku. W San Remo wykonano operę Mascagniego "Pinotta", napisaną lat temu pięćdziesiąt. Dyrygował sam Mascagni, rzecz okazała się interesującą, jak donoszą dzienniki włoskie i była żywo oklaskiwaną.

* * *

——o——



POLSKA MUZYKA W PRZYSZŁOŚCI

CO TO JEST SOLFEGGIO
I Co o Niem Każdy Nauczyciel i Uczący się Muzyki Wiedzieć Powinni

Stanisław Kazuro

(Ciąg dalszy z zeszłego numeru)

jednak realne podłoże, gdyż oparte na ścisłej nauce.

IV. Każda myśl, każde marzenie twórcze, zrodzone w naszem ja — posiadają niedościgły wyraz ideałów, których odtworzyć realnie, tak pięknemi jakiemi one rodzą się w duszy niepodobna. Cząstka zaledwie może przedostać się nazewnątrz, oczywiście dzięki umiejętnej ekspozyturze technicznej. O tego rodzaju twórczości w prośbie do Apolina z Boskiej Komedji mówi Dante:

O boska mocy, niech przez ciebie sprawię
Aby kraj święty, widny w wyobraźni —
Bodaj słów cieniem odbił się na jawie.

Zachodzi więc potrzeba, by przyszli adepci muzyczni, posiadłszy wiedzę kontemplacji i osiągnąwszy w swej jaźni poczucie najwyższej doskonałości piękna, potrafili odtwarzać na tem podłożu dzieła muzyczne, nadając instrumentowi znaczenie kliszy fotografującej stan duszy, w której właściwa muzyka się tworzy.

Podając niniejsze wywody, chciałem powiedzieć, że nauka solfeżu jest jedyną nauką racjonajnie kształcącą muzycznie umysł i słuch, że prowadząc uczącego się do zdolności myślowego czytania harmonij w myśli, daje mu możność kontemplacji muzycznej, przez co sięgnięcia w wyższe sfery dziedziny piękna i ideału stworzenia w swojem JA doktryn czystej sztuki, na których powinien oprzeć cały swój byt twórczy i odtwórczy; że dotychczasowa nauka na fortepianie i innych instrumentach muzycznych, nie poparta wprzód wyżej pomienioną świadomością myślową, jest drogą wywrotową, gdyż myśl nasza kieruje naszymi czynami, a nie odwrotnie, więc musi być ona mocno świadomą rzeczy tej, którą ma stworzyć lub odtworzyć, musi znać ją od najdrobniejszych szczegółów do całokształtu technicznie i estetycznie, stworzony w duszy ideał ona ma odtworzyć nazewnątrz...

Wskazówki praktyczne zastosowania tych zasad są następujące. Pragnąc dać dostąp całemu społeczeństwu do sztuki, jaką jest muzyka i korzystania z jej dobroczynnego wpływu, należy przedewszystkiem działać przez szkoły ogólnokształcące.

Olbrzymie to pole działania musi objąć z największą troskliwością Ministerstwo W. R. i O. P., które powinno przedewszystkiem przyjąć i ustalić zasadę, że nauka śpiewu w szkołach jest obowiązująca i traktowana ma być narówni z innemi przedmiotami.

W tym celu musi powołać najzdolniejsze siły pedagogiczne, działające na tym terenie.

Ponieważ w obecnej chwili sił tych jest jeszcze bardzo mało, a uczelnie muzyczne w kraju nie utworzyły dotąd specjalnego wydziału dla nauczycieli śpiewu w szkołach, — co zresztą powinno jak najprędzej nastąpić — przeto co rok należy organizować odpowiednie dokształcające kursy kilkutygodniowe z udziałem najwybitniejszych prelegentów z całego kraju. Zważywszy jednak, że kursy dokształcające dla nauczycieli, organizowane przez Ministerstwo W. R. i O. P. w ninych dziedzinach nauki, jak matematyka, filologja, humanistyka itp., mają teoretyczne podłoże w pracy, a muzyka poza stroną teoretyczną ma jeszcze techniczną o wiele trudniejszą, wskazanemby było, aby poza kursami letniemi, każdy z nauczycieli zdolniejszych dostał roczny urlop płatny i zapisał się do jednego z konserwatorjów w kraju. Poza fachową nauką w uczelni, miałby możność zwiedzenia szkół wzorowo prowadzonych pod względem nauczania śpiewu, słuchania koncertów, co jest niezbędnem, oraz brania udziału w jakimś doskonałym chórze.

Następnie Ministerstwo dbać winno, by nauka śpiewu prowadzoną była ściśle według wypróbowanych i ustalonych w Europie metod solfeggio i usunąć szkodliwe dyletanckie pomysły w rodzaju wspomnianych.

Dla kontroli należy ustanowić zasadę wizytowania szkół i stanowiska wizytatorów.

Wreszcie trzeba koniecznie zwrócić uwagę na pewnego rodzaju nadużycia, jakim podlegają często wykładający lekceważony przedmiot — śpiew.

(Ciąg dalszy nastąpi)



SŁOWNICZEK

Znakomitszych Muzyków

UWAGA: Słowniczek Znakomity Muzyków jest do nabycia w księgarni M. Arct w Warszawie, Nowy-Świat 35, lub w głównym składzie w Ameryce w "Echu Muzycznem."

(Ciąg dalszy z zeszłego numeru)

D u s s e k *Jan Władysław,* ur. 9 lutego 1761, zm. 20 marca 1812, pianista i kompozytor, napisał 12 koncertów i jeden podwójny, 53 sonat, i 9 na 4 ręce, kwintet, kwartet, 10 triów, 80 sonat skrzypcowych i inne. — Zostawił także "Szkołę na fortepian."

D w o r z a k (*Dworak*) *Antoni,* ur. 8 września 1841, najznakomitszy ze współczesnych kompozytorów czeskich, pisał wiele w różnych kierunkach. Ważniejsze jego dzieła są następujące: 7 oper, 5 symfonji, 5 uwertur, oratorjum "Święta Ludmiła," "Stabat Mater," 3 poematy symfoniczne i warjacje symfoniczne na orkiestrę, koncerty: fortepianowy, skrzypcowy i wiolonczelowy, sekstet i kwintet smyczkowy, kwintet z fortepianem, 5 kwartetów smyczkowych, tria, i wiele innych większych i mniejszych kompozycji fortepianowych, chórowych, oraz pieśni.

E l s n e r *Józef Ksawery,* ur. 29 czerwca 1769, zm. 18 kwietnia 1854, dyrektor konserwatorjum warszawskiego od r. 1821 do 1831, napisał 19 (według innych źródeł około 30) oper, z których największego powodzenia doznały: "Leszek Biały," "Siedm razy jeden" i "Król Łokietek"; dalej: 3 symfonje, kantaty, balety, 6 kwartetów smyczkowych i dużo pieśni. Pisał także wiele kompozycji religijnych, z pomiędzy których najważniejsze oratorjum "Męka Chrystusa" było wykonywane kilkakrotnie w Warszawie, a ostatni raz w r. 1854.

F i e l d *Jan,* ur. 26 czerwca 1782, zmarły 11 stycznia 1837, napisał 7 koncertów, 4 sonaty, warjacje, i różne inne kompozycje. Wsławił się głównie swemi nokturnami, których pozostawił 20.

F l o t o w *Fryderyk,* ur. 27 kwietnia 1812, zm. 24 stycznia 1883. Pomimo że był niemcem, muzyka jego ma wszystkie cechy francuskiej: jest lekka, wytworna i niezwykle melodyjna. Z pomiędzy kilkunastu jego oper, dotąd utrzymują się na różnych scenach dwie najlepsze: "Aleksander Stradella," i "Marta," których melodje, zwłaszcza ostatniej, stały się niezmiernie popularnemi.

F r a n c k *Cezar August,* ur. 10 grudnia 1822, zm. 9 listopada 1890, przedstawiciel szkoły nowofrancuskiej. Ważniejsze jego dzieła są następujące: oratorja "Ruta," "Redemption," "Les beatudes," "Rebeka," "Psalm 150," msza 3 głosowa z organami, arfą i wiolonczelą, "La Procession" (sola, chór i orkiestra), poematy symfoniczne: "Les Eolides," "Les Djinns" (fort. i ork.), "Psyche" (chór i ork.), Symfonja D dur, warjacje symfoniczne na fortepian i orkiestrę, dwie opery: "Hulda" i "Gizella," kwartet smyczkowy, 4 tria fortepianowe, kwintet fortepianowy, sonata skrzypcowa, różne dzieła organowe, jak: "preludjum, fuga i warjacje," fantazja C dur, "Grande piece symphonique," różne dzieła fortepianowe, jak: "Preludjum, chorał i fuga," "Preludjum, arja i finał, — chóry a capella etc..." Zostawił oprócz tego jedno niewydane oratorjum, "Wieża Babel."

F r a n z *Robert,* ur. 28 czerwca 1815, zm. 24 paźdz. 1892, jeden z najlepszych niemieckich pieśniarzy. Napisał sporą ilość pieśni, bo przeszło 350, pomiędzy któremi pokaźna ilość niepośledniej wartości.

G a d e *Niels,* ur. 22 lutego 1817, zm. 21 grudnia 1890, najznakomitszy duński kompozytor, przedstawiciel romantyzmu skandynawskiego. Napisał 8 symfonji, 5 uwertur (dźwięki Ossyana), nowelettę na orkiestrę, 8 kantat, oktet, sekstet i kwintet (smyczkowe), 2 koncerty skrzypcowe, trio fortepianowe, 3 sonaty skrzypcowe i różne utwory fortepianowe, chórowe i kościelne.

G a v i n i e s *Piotr,* ur. 26 maja 1726, zm. 9 wrześ. 1800, sławny swojego czasu skrzypek. Napisał "Les 24 matinees" (etiudy we wszystkich tonacjach), 6 koncertów skrzypcowych i 3 sonaty. Zostawił także i operę: "Le pretendu."

G e v a e r t *Franciszek August,* ur. 31 lipca 1828, pisarz muzyczny i kompozytor. Z pomiędzy 11-u jego oper, grywanych we Francji i w Belgji, największe miała powodzenie "Le billet doux de Marguerite." Oprócz oper pisał także różne większe kompozycje orkiestrowe lub chórowe z orkiestrą. Jako pisarz muzyczny był niezmordowanym; — największą sławę zrobiły mu jego wyborne dzieła o instrumentacji, które obok Berlioza (porównaj) są dotąd najlepszemi przewodnikami do jej nauki.

G l i n k a *Michał,* ur. 1 czerwca 1803, zm. 15 lutego 1857, rosyjski kompozytor narodowy. Napisał dwie opery: "Życie za Cara" i "Rusłana i Ludmiła"; dwie niedokończone symfonje, dwie uwertury hiszpańskie, 2 kwartety smyczkowe, septet, trio na fortepian, klarnet i fagot, i różne utwory fortepianowe, oraz pieśni.

G l u c k *Karol Wilibald,* ur. 2 lipca 1714, zm. 15 listopada 1787, pisywał z początku opery w duchu współczesnym, t. j. włoskim, z którego się powoli otrząsał, aż przyswoił sobie kierunek dramatyczny, i po pierwszej udanej próbie ("Orfeusz i Eurydyka") napisał sławną "Alcestę." Z pomiędzy wielu jego oper najważniejszemi są jeszcze: "Ifigienja w Aulis," "Armida" i "Ifigienja w Tauris." Inne jego kompozycje niesceniczne są mniejszej wartości.

G o l d m a r k *Karol,* ur. 18 maja 1830 r. na Węgrzech. Napisał kilka oper, z których najsłynniejsza "Królowa Saby", uwertury, symfonję, dwa koncerty skrzypcowe, kwintet z fortepianem, kwartet smyczkowy i różne inne kompozycje.

G o m ó ł k a *Mikołaj,* zm. 5 marca 1609 r., utalentowany kompozytor polski, pisał utwory religijne w najczystszym stylu kościelnym. Będąc współczesnym Palestrinie, ulegał może bezwiednie, a może z przekonania, wpływowi tego potężnego reformatora muzyki kościelnej, co wpłynąć musiało dodatnio na czystość stylu jego kompozycji. Zostawił 150 psalmów na 4 głosy, a niektórzy przypuszczają, że oprócz powyższych psalmów pisał i inne kompozycje, które może do dziś dnia żyją w pieśniach ludowych religijnych, ale na to żadnego dowodu przytoczyć nie można.

(Ciąg dalszy nastąpi)

ff mf

dum scri - ptu - ras. Et a - scen-dit in coe-lum se-det ad dex-te-ram Pa-tris. Et

ff mf

i - te-rum ven - tu - rus est cum glo-ri - a ju-di - ca-re vi - vos et

p

mor-tu - os: cu-jus re - gni non e - rit fi - nis. Et in Spi-ri - tum san -

p

Man. Ped.

ctum Domi-num et vi-vi-fi - can-tem, qui ex Pa-tre Fi - li - o-que pro-ce - dit.

f rall a tempo

Qui cum Pa - tre et Fi - li - o si-mul a-do-ra - tur et con-glo - ri - fi-ca-tur,

f a tempo

Ped.

Wyd.Muz. 2731 B.J.Z. 7

6

3.

KOŁYSANKA.

Dawna melodya ludowa niemiecka
R. Kleinmichel.

Andante sostenuto.

Śpiew.

Fortepian.

Po - snę - ły już w o - gro - dzie kon - wal - je, brat - ki,
Pta - szę - ta, co śpie - wa - ły przez ca - ły bo - ży
Przez o - kno księ - życ - bla - dy za - glą - da w każ - dy
Lecz dzi - siaj nam po - go - dy nie mą - cą chmur - ne

bzy, w uś - pie - niu, ci - szy, chło - dzie za - le - dwie lis - tek
dzień, już głów - ki po - chło - wa - ły wza - ci - szny gniazdek
kąt, on przy - szedł tu na zwia - dy i - da - lej pój - dzie
mgły, śpi mój kró - le - wicz mło - dy, po - cie - cha mo - ja

drży, po - ru - sza wiatr ga - łąz - ki drzew pół - sen - ny bu - dząc śpiew:
cień, je - dy - nie przez zam - knię - te drzwi świer - ka - nie świerszcza brzmi:
ztąd; niech tyl - ko dzie - cko bro - i gdzie wnet księ - życ chmu - rzy się:
śpi, a uś - miech słod - ki pod - czas snu roz - ja - śnia bu - zię mu:

dim.

Lu - li, lu - li, lu - li śpij - ma - leń - ki ci - cho śpij!

dim.

2533

16.

SKRZYPKI.

K. Reinecke.

Vivace.

Śpiew.

Fortepian.

Żebym ja to skrzypki miał praw-dzi-we, że-bym ja to
ra-dość co się zo-wie, to mi ra dość

skrzypki ma-łe miał, grałbym na nich bez wy-tchnienia ca-ły dzień bym na nich grał, ach,
skrzypki mieć i smyk, co to Sta-sio na nie po-wie? On i Ka-zio przyj-dą wmig, tak,

ca-ły dzień bym na nich grał; i ska-kałbym, śpiewał przez ca-ły bo-ży dzień:
on i Ka-zio przyjdą wmig; bę dzie-my przygrywać przez ca-ły bo-ży dzień:

dy-lu dy-lu don dy-lu dy-lu dy-lu dy-lu dy-lu deń. To do-piero

1. 2.

mf p f p

2549

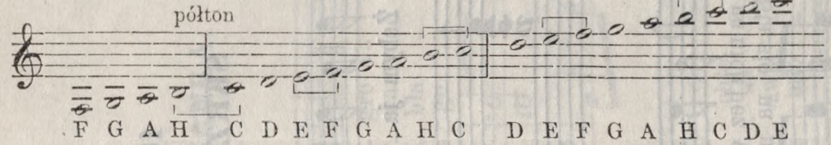
UNIWERSALNY SAMOUCZEK — CZĘŚĆ TEORETYCZNO - PRAKTYCZNA

8

Zapamiętawszy obecnie na których miejscach pięciolinii leżą poznane dotąd nuty, łatwo dojdziemy jak się kolejno nazywać będą wszystkie inne powyżej *c* górnego i poniżej *c* dolnego, wiedząc zwłaszcza, iż litery muzyczne powtarzają się co oktawa w takim samym porządku:

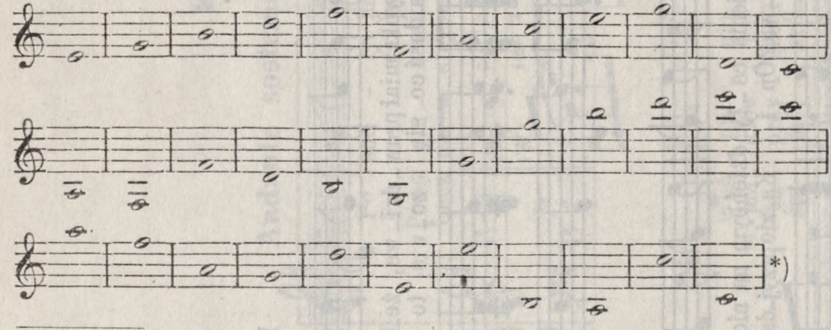
c d e f g a h c
d e f g a h c d
e f g a h c d e
f g a h c d e f
g a h c d e f g
a h c d e f g a
h c d e f g a h
c d e f g a h c

Oto szereg nut klucza wiolinowego, które śpiewający znać jest obowiązanym:

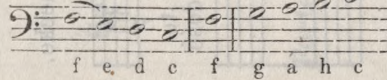


NB. Półtony, czyli mniejsze odstępy dźwiękowe spotykamy stale pomiędzy wszystkiemi H—C i E—F; inne odstępy są całotonowe.

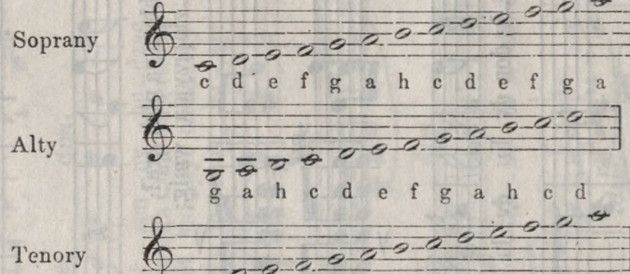
Do czytania.



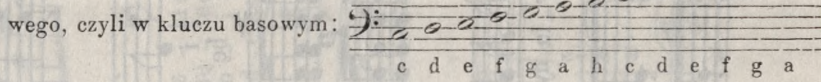
*) Uwaga. Nauczyciel zaznajamia ucznia w danym razie podobnym sposobem z nutami klucza basowego, zaczynając od nuty kluczowej w dół, a potem do góry.

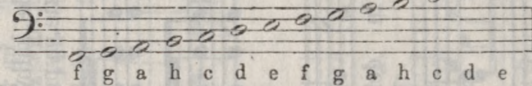


Różną jest rozległość, czyli skala głosów ludzkich i odmienny rodzaj ich brzmienia. Odpowiednio do tego rozróżniamy: 1. Soprany (wyższe głosy kobiece i chłopięce), 2. Alty (niższe głosy kobiece i chłopięce) — 3. Tenory (wyższe głosy męzkie) i 4. Basy (niższe głosy męzkie). Właściwy zakres tych głosów w śpiewie zbiorowym bywa taki:



NB. Głos tenorowy brzmi oktawą niżej, niż to wskzzują nuty klucza wiolinowego, czyli w kluczu basowym:





NB. Przy początkowej nauce śpiewu ograniczamy się na dźwiękach średnich, mniej więcej jednakowo dostępnych dla każdego rodzaju głosu. (Ćwiczenia 1—7).

IV. Wartość nut.

Stosownie do tego czy ton ma być wytrzymany przez dłuższy, lub krótszy przeciąg czasu nadajemy nutom różną wartość, przez odmienny sposób ich napisania.

Nuta cała może być podzieloną na dwie półnuty ; półnuta na dwie ćwierciowe ; ćwierćnuta na dwie ósemki (albo raz wiązane); ósemka na dwie szesnastki



CUDOWNY DOKTOR

———o———

(Ciąg dalszy z zeszłego numeru)

go. Proszę więc panią bardzo, kochana panno Jadwigo, o uprzejme przyjęcie doktora i o ścisłe spełnianie jego poleceń. Cokolwiek bądź on przepisze, wszystko musi być zrobionem. Zygmusia też proszę by się niczemu nie opierał, wszak tu chodzi o jego zdrowie. Uściskam was wszystkich, moi drodzy.—Anna Dolińska."

Zygmuś: Proszę pani, ja nie chcę, by mnie ten Niemiec leczył. I poco to?

Panna Jadwiga: Ha, trudno. Zygmusia chce ratować, chce by był zdrów i dlatego bierze tego znakomitego lekarza.

SCENA IV.

Ciż i doktor.

(Doktor gruby, pękaty, o cienkich nogach, z żółtymi bokobrodami, bez wąsów i brody, w okularach ciemnych, na głowie peruka.)

Doktor: *(wchodząc)*. Guten morgen. Ja jest znakomity berliński Arzt, doktor Wilhelm von Grunnenfeld, co frau Dolińska pisała.

Tola: *(cicho do Zygmusia.)* Boże co za straszydło.

Zygmuś: *(cicho do Toli)*. I on ma mnie leczyć?

Panna Jadwiga: *(uprzejmie)*. Miło mi powitać szanownego pana doktora. *(Podaje rękę doktorowi.)*

Doktor: *(ściskając jej rękę)*. I... jak się pani wogóle powodzi. Zdrowa pani. Trochę pani tak... tego... no jak to się nazywa, nie czerwona jest.

Panna Jadwiga: *(z uśmiechem)*. Blada jestem, mimo to zupełnie zdrowa, dziękuję panu. To o Zygmusia chodzi.

Doktor: Aha o tego chlopaka. No, no, gut, gut, kommen Sie, do mnie tu.

Zygmuś: *(podchodzi niechętnie.)*

Doktor: *(patrząc na Tolę.)* No i ta dziewczyna pójdź tu.

Tola *(śmieje się.)*

Doktor: A to co? Co za śmiech, tu nie ma śmiechu, tu jest Arzt, ein gruby doktor.

Zygmuś i Tola: *(wybuchają śmiechem.)*

Doktor *(zrywa się z krzesła i biegnie do panny Jadwigi.)* Co to jest, co oni się śmieją? Pani musi tego nie pozwalać, pani jest eine brzydka Lehrerin, pani do szkoły powinna iść.

Panna Jadwiga: *(zakłopotana)* Przepraszam pana bardzo za śmiech dzieci, rozśmieszyła ich polska wymowa pana.

Doktor: *(zaperzony.)* Co, co, moja wymowa, to wy takie, to wy ze mnie odważacie się śmiać? Ze mnie Niemca? To wy nie wiecie kto ja? Ich bin Wilhelm von Grunnenfeld. Co?

(Dzieci stoją trochę przerażone.)

Panna Jadwiga: *(zmieszana)*. Przepraszam pana, panie doktorze, bardzo przepraszam, ale....

Doktor: *(przerywając)*. Ale, ale, tu żadna ale, w nasza pruska szkola to ma taka dyscyplina, na takie glupie dzieci. A pfuj. *(Biega po pokoju z rękoma w kieszeni i sapie głośno.)*

Tola: *(cicho do Zygmusia)* Ja się go boję.

Zygmuś: *(cicho do Toli)*. Wiesz, uciekajmy stąd, niech on się wysapie.

Tola: *(cicho)*. Doskonale.

(W chwili gdy doktor odwraca się do nich plecami, wybiega za drzwi, Zygmuś za nią.)

Doktor: *(nagle odwracając się)*. A to co? *(Łapie Zygmusia za ramię i wciąga go z powrotem do pokoju)*. Ty nie masz pójść, ty jesteś chory, sehr chory. Pójdź ja cię zobaczę.

Panna Jadwiga: Tak Zygmusiu, doktor musi cię zbadać.

Zygmuś: *(robiąc przerażoną minę)*. Kiedy proszę pana doktora, ja jestem zupełnie zdrów.

Doktor: *(trzymając Zygmusia za ramię)*. Tak zdrów? A kiedy frau Dolińska mówiła co jest ciężko chory jej synek. A czego ty się tak krzywila? Ty masz taniec Święty Wit, ty chory jest...

Panna Jadwiga: Przecie sam Zygmusiu mówiłeś, przed przyjazdem doktora, że cię głowa boli.

Zygmuś: No tak, bolała, ale teraz jak pan doktor wszedł do pokoju, to zaraz przestała boleć.

Doktor: *(kiwając głową)*. Bolała glowa i zaraz przestala, hm, hm, patrzcie państwo jaki to cudowny lekarz ze mnie. Tak jak Cezar, przyszedłem, spojrzałem i zwyciężyłem wroga, bo choroba to mój wróg.

Panna Jadwiga: Zygmuś często skarży się na silne bóle głowy.

Doktor: Pewno zawsze przy nauce, prawda?

Zygmuś: O tak bardzo często boli mię głowa.

Doktor: No, ja to zaraz poznala, ja, ich bin cudowny Arzt, ja wszystko pozna od jednego oka. Pokaż język. *(Zygmuś wysuwa język.)*

Doktor: Czerwony, ma przypliw krwi, pewno się bardzo kręci? Co?

Zygmuś: Ja nie wiem panie doktorze.

Doktor: *(kręci głową)*. Ale ja wiem, to grunt i pewnie ty cały sztywniejesz jak drut.

Zygmuś: Tak, męczę się siedzeniem bardzo, jak biegam, ruszam się, zdrów jestem.

(Ciąg dalszy nastąpi)



MONOLOGI I DJALOGI

KANARKI

(Ciąg dalszy z zeszłego numeru)

chło rano o godzinie szóstej i chodzić razem z mamą na pierwszą mszę.

(Namyśla się) O szóstej... to trochę zawcześnie... Przez te sześć miesięcy, jakie tu z mężem spędziłam, straciłam dawną pobożność i odzwyczaiłam się od rannego wstawania. Oto są skutki takiego jak moje małżeństwa. No, to się da łatwo naprawić. Po nabożeństwie zasiadamy wszyscy do śniadania. Pijemy kawę, ojciec powiada, ye to najlepszy napój... Teraz mi coprawda kawa nie bardzo smakuje, zwłaszcza gdy jest lekką i z mlekiem. Mój mąż jej nie lubi i dlatego nawykłam do herbaty. Rzeczywiście jest ona tutaj bardzo dobra... Teraz dopiero przekonuję się, jak łatwo stracić można dobre przyzwyczajenia, a nabrać złych!... Lecz przy dobrej woli, łatwą jest zmiana na lepsze!

Po śniadaniu pomiędzy ósmą i dziewiątą, mama krząta się około gospodarstwa domowego, ja zaś pozostaję przy ojcu, który rozpoczyna ze mną rozmowę: "Zosiu! nie zauważyłeś tego, że mama od niejakiego czasu straciła dawny, dobry humor... Coś marudzi, narzeka, ciągle kwaśna..." żeby się jeszcze na tem zdaniu skończyło. Gdzie tam! W tym guście są długie opowiadania, uwagi, spostrzeżenia... Wszystko tyczy się mamy!... A ja muszę cierpliwie słuchać i nie śmiem nawet oponować, bo w takim razie ojciec na serjo na mnie by się pogniewał i jeszcze utwierdził się w swych przypuszczeniach.

Zaraz po skończeniu jednej konferencji następuje druga z mamą, która pod jakimś pozorem wiedzie mnie do mego pokoiku i tam zaczyna: "Zosiu! musiało ci już podpaść, że ojciec zmienił się do niepoznania. Nie wiesz co mu jest? Teraz więc muszę znów wysłuchać cierpliwie, bez wszelkich uwag z mej strony, długich narzekań na ojca. O dziesiątej drugie śniadanie, podczas którego rodzice godzą się. Następnie każde z nas ma swoje zajęcie: ja robię jaką robótkę, czytam lub piszę list. Czas szybko mija, przed pierwszą wołają mnie na obiad... O nim warto coś wspomnieć.

(Ciąg dalszy nastąpi.)



Nowości Muzyczne

—:—

Z Dłoni Twej

Śpiew na jeden głos (baryton), z akompanjamentem fortepianu; słowa napisał Mykoła Filańskyj, muzykę opracował Eug. Walkiewicz. Utwór ten kompozytor poświęcił Pani Marji Paruszewskiej, Członkini Związku Zawodowych Literatów Polskich w Poznaniu — stałej korespondentce Echa Muzycznego w Chicago, oraz Opiekunce młodych talentów polskich na polu muzycznem.

Utwór ten napisany w formie modeernistycznej, oparty na podstawach harmonicznych, jest bardzo ciekawy. Polecamy takowy do nabycia w Echu Muzycznem, cena 50c za egzemplarz.

——o——

Pan Kazimierz Garbusiński z Krakowa

Imię to znanem jest w Ameryce, a tembardziej w Polsce, jako muzyk, kompozytor i pedagog, którego dzieła muzyczne firma Wyd. Muz. i Księgarnia B. J. Zalewskiego w Chicago, w dość pokaźnej liczbie wydała drukiem. Obecnie wyszły z pod prasy dwie nowe kompozycje tegoż kompozytora na głos solowy (tenor lub sopran) z akomp. organów lub fortepianu: **"Ojcze Nasz"** i **"Srebrna Nić"** i są do nabycia w Wyd. Muz. w cenie po 30c. Płyty sztycharskie wykonane były przez p. P. Zwodziejasza w Krakowie, wydane drukiem w Echu Muzycznem. Polecamy do nabycia. **Redakcja.**

——o——

Modlitwa Legjonistów przed bitwą

(1914-1916)

Przepiękny utwór, opracowany na chór męski z akompanjamentem organów lub fort. i solo baryton, do słów E. Bidery, muzyka K. Garbusińskiego. Modlitwa ta była wykonana z rękopisu po raz pierwszy w Krakowie przez doborowe chóry, pod dyrekcją samego kompozytora i do dziś nie straciła na swej wartości. Aczkolwiek Polska już zmartwychwstała, jednakowoż ci co żyją powinni wiedzieć z jakimi wysiłkami żołnierz polski wywalczył i że ziścił się ich wysiłek. Utwór ten nadaje się bardzo na wszelkie okazje połączone z historją walki żołnierza polskiego. Cena za egzemplarz 50c; przy zakupnie większej liczby egzemplarzy, pewna zniżka. Do nabycia w Echu Muzycznem.

——o——



PODRĘCZNIKI DLA MIŁOŚNIKÓW OPER
ułatwiające zrozumienie treści każdej opery. Zebrał i ułożył M. Radziszewski.

Auber E. "Fra Diavolo". Opera w 3 aktach 10
Bellini V. "Norma". Opera tragiczna w 2 aktach.. 10
Bellini V. "Lunatyczka". Opera w 2 aktach 10
Bellini V. "Purytanie". Opera w 3 aktach 10
Bizet. "Carmen". Opera w 4 aktach 10
Bizet. "Poławiacz pereł" Opera w 3 aktach 10
Boito. "Mefistofeles". Opera w 4 aktach 10
Cilea. "Adrianna Leouvreur". Opera w 4 aktach ... 10
Czajkowski. "Dama Pikowa", w 3 aktach........ 10
Czajkowski. "Eugienjusz Oniegin", w 3 aktach... 10
Delibes. "Lakme". Opera w 4 aktach 10
Donizetti. "Faworyta". Opera w 4 aktach 10
Donizetti. "Lucrecia Borgia". Opera w 3 aktach .. 10
Donizetti. "Maria di Rohan". Opera w 3 aktach... 10
Donizetti. "Napoj miłosny". Opera w 2 aktach ... 10
Flotow. "Marta". Opera w 4 aktach 10
Gounod. "Romeo i Julia". Opera w 5 aktach 10
Halevy. "Zydowka". Opera w 3 aktach 10
Leoncavallo. "Pajace". Opera w 2 akt. z prologiem 10
Mailliard. "Dragoni Villarsa". Opera w 3 aktach .. 10
Marchetti. "Ruy Blas". Opera w 4 aktach 10
Mascagni. "Rycerskosc wiesniacza," w 1 akcie 10
Massenet. "Manon". Opera w 4 aktach 10
Massenet. "Werther". w 4 aktach a 5 obrazach... 10
Meyerbeer. "Afrykanka". Opera w 5 aktach 10
Meyerbeer. "Dinora", w 3 aktach 10
Meyerbeer "Hugenoci". Opera w 5 aktach 10
Meyerbeer. "Prorok". Opera w 5 aktach 10
Meyerbeer. "Robert Djabeł". Opera w 5 aktach.. 10
Moniuszko St. "Straszny dwór" Opera w 3 aktach 10
Mozart. "Don Juan". Opera w 4 aktach 10
Muencheimer. "Mazepa". Opera w 4 aktach 10
Noskowski. "Livia Quintilla". Opera w 2 aktach.. 10
Paderewski I. J. "Manru". Opera w 3 aktach 10
Ponchelli. "Giaconda". Opera w 2 aktach 10
Puccini. "Manon". Opera w 4 aktach 10
Puccini. "Cyganerja". Opera w 4 aktach 10
Puccini. "Tosca". Opera w 3 aktach 10
Rossini. "Cyrulik Sewilski". Opera w 4 aktach. ... 10
Rossini. "Wilhelm Tell". Opera w 4 aktach 10
Rubinstein. "Demon". Opera w 3 aktach 10
Saint-Saens. "Samson i Dalilia". Opera w 3 aktach 10
Smetana. "Dalibor". Opera w 4 aktach 10
Tosca. "A Santa Lucia". Opera w 2 aktach 10
Thomas. "Mignon". Opera w 3 aktach 10
Thomas. "Hamlet". Opera w 5 aktach, a 7 obrazach 10
Verdi J. "Aida". Opera w 4 aktach 10
Verdi J. "Bal Maskowy". Opera w 3 aktach 10
Verdi J. "Ernani". Opera w 4 aktach 10
Verdi J. "Moc przeznaczenia". Opera w 3 aktach .. 10
Verdi J. "Otello". Dramat muzyczny w 4 aktach... 10
Verdi J. "Rigoletto". Opera w 3 aktach. 10
Verdi J. "Traviatta (Violetta)". Opera w 4 aktach 10
Verdi J. "Trubadur". Opera w 4 aktach 10
Wagner. "Lohengrin". Opera w 3 aktach 10
Wagner. "Tannhaeuser". Opera w 3 aktach 10
Wagner. "Walkirja". Opera w 3 aktach 10
Zeleński. "Goplana". Opera liryczna w 3 aktach 10

LIBRETTA
do oper w streszczeniu ze śpiewem w tekście.

Auber E. "Fra Diavolo", Opera w 3 aktach 30
Aubor E. "Niema z Portici". Opera w 5 aktach..... 25
Bellini V. "Norma". Opera w 3 aktach 25
Donizetti G. "Favorita". Opera w 4 aktach 25
Donizetti G. "Lukrecja Borgia". opera w 3 aktach 25
Flotow Fr. "Alessandro Stradella" w 3 aktach... 25
Marchetti Fil. "Ruy Blas". Opera lir. w 4 aktach.. 30
MMeyerbeer J. "Afrykanka". Opera w 5 aktach ... 25
Meyerbeer J. "Dinorah", w 3 aktach 25
Meyerbeer J. "Prorok". Opera w 5 aktach 30
Meyerbeer J. "Robert Djabeł". Opera w 5 aktach.. 25
Mozart W. A. "Don Juan", Opera w 4 aktach 25
Nessler Wik. "Trębacz z Sekingen" w 4 aktach ... 30
Puccini G. "Cyganerya (Boheme)" w 4 aktach 25
Rossini Joach. "Tell". Wielka opera w 5 aktach... 30
Skirmunt H. "Pan Wołodyjowski" w 3 aktach ... 30
Słomkowski. "Koko". Farsa w 5 aktach 25
Smetana Fr. "Sprzedana narzeczona" w 3 aktach... 30
Verdi J. "Bal maskowy". Opera w 3 aktach 25
Verdi J. "Don Carlos". Opera w 5 aktach 25
Verdi J. "Ernani". Opera w 4 aktach 25
Verdi J. "Foscari". Opera historyczna w 3 aktach.. 20
Wagner R. "Rzienzi" (Ostatni trybun), w 5 aktach 30
Weber. "Wolny Strzelec". Opera w 3 aktach 30

——————O——————

Zamówienia nadsyłać proszę
WYDAWNICTWO MUZYCZNE I KSIĘGARNIA
B. J. ZALEWSKI, 1505 TELL PL., CHICAGO

LIBRETTA DO OPER
Jako Wyprzedaż

"Linda z Chamounix" op. w 3 akt. Donizetti, G. 10c
"Serce i Ręka" operetka w 3 akt. Lecoqua 30c
"Werther" opera w 3 akt., Massenet, J. 30c
"Przyjaciel Fryc" opera w 4 aktach, Mascagni, P. 30c
"Mefistofeles" opera w 4 akt. Boito A. 40c
"Luiza" opera w 4 aktach, Charpentier G. 40c
"Żebrak" opera w 3 aktach, Kienzl W. 30c
"Chopin" opera w 4 aktach, Oferice G. 30c
"Demon" opera w 3 aktach, Rubinstein A. 40c
"Dalibor" opera w 3 aktach, Smetana Fr. 30c
"Duch Wojewody" opera kom. w 3 akt. Grossran L. 30c
"Mały Faust" operetka w 4 aktach, Herveg P. 30c
"Tannhauser" opera w 3 aktach, Wagner R. 30c
"Eugenjusz Onegin" opera w 3 akt. Czajkowski P. 30c
"Hamlet" opera w 5 aktach, Thomas A. 30c
"Otello" opera w 4 aktach, Verdi J. 30c
"Żyd Polski" opera w 2 aktach, Wejs K. 30c
"Don Desiderio" opera w 3 aktach, Ks. J. Poniatowski 30c
"Andrzej Chenier" opera w 4 aktach, Giordan H. 40c
"Romeo i Julja" opera w 5 aktach, Gounod K. 30c

——————O——————

KSIĄŻKI NAKŁADÓW EUROPEJSKICH
Jako Wyprzedaż Zamawiać Zaraz
FOREIGN

Abecadło Historyczne 05c
Bolesław Chrobry 75c
Co Jeść i Pić, Aby Być Zdrowym, B. Duchowicz 25c
Chłop i Szlachcic, A. Żabanowski 15c
Chcę Czytać A. Dargielowa 10c
Jak Zbudowane Jest Ciało Ludzkie, M. Brzeziński 50c
Czytania Historyczne, E. Piastowska 25c
Czytanki Przyjaciela Dziatwy 30c
Czy Lud Polski Jeszcze Śpiewa, Z. Gloger 10c
Głos Krwi, M. Jarosławski 30c
Gałązka Chmielu, Ks. K. Schmidt 25c
Geografja, D. Gayówna 10c
Jak Wychowywać Dzieci w Szkole Elementarnej 20c
Janko Góral, J. Conrad 15c
Bolesław 25c
Dumki, J. N. 75c
"Estrada" No. 16, A. Agitator 30c
"Estrada" No. 17 .... 30c
"Estrada" No. 15 .... 30c
"Estrada" No. 12 .... 30c
Czego Polsce Potrzeba, W. Umiński 80c
Hypnotyzm i Spirytyzm, Dr. A. Rybkowski 25c
Historja Nabożeństwa do Najśw. Serca Jezusa 20c
Idea Polska, Dr. J. Pawłowski 10c
Józef Korzeniowski, T. Dąbrowski 15c
Józef Ignacy Kraszewski, S. Lam 20c
"Kordecki" Powieść Historyczna, J. Kraszewski $1.50
"Król Chłopów" J. I. Kraszewski 25c
Kwestja Polska i Inne, S. Laudynowa 50c
Kwestja Waluty i Finansów Polski w Dobie Trudności Rekonstrukcyjnych, Dr. K. Wachtel 35c
Kim Był Karol Marcinkowski? Helena Rzepecka 50c
Konstytucja Rzeczypospolitej Polskiej 25c
Klasztor Kartuzów, Ks. K. Schmidt 30c
Kraków za Łokietka, J. Kraszewski 35c
Ks. Wyrzykowsk i i Ks. Mikczyc na Wojnie Ros. Jap. 15c
Księga Sybilińska o Przyszłości, J. Chociszewski $1.50
Moje Przygody w Ameryce 25c
Moralność Naukowa, T. Jeske-Choiński 15c
Magdusia, Sever 35c
Na Wschodniej Rubieży 25c
Nowy Dzwonek, Pismo Miesięczne 05c
O Duszę Polski, F. Brodowski 25c
One, Szkice Kinematograficzne, W. Renard 20c
O Gruźlicy, Dr. S. Domański 30c
Ostatnia Msza, Jan Łada 20c
O Życiu, Dziełach i Zasługach, C. Pieniążek 20c
O Powstaniu Styczniowem 1863 Roku, Dr. M. Gawlik 15c
O Pracy, J. I. Kraszewski 15c
O Kometach i Komecie Halleya, Prof. M. Ernst 15c
Obrona Lwowa, Dr. A. Próchnik 15c
O Potrzebie Manifestowania Przekonań Religijnych 10c
"Obraz" J. Andruszewski 10c

Ażeby zamówienie zaraz było wysłane, należy dołączyć 10% więcej na pocztę

Opowiadania i Obrazki z Dziejów Polski ... 50c
Opowiadania o Ciekawych i Pożytecznych Rzeczach ... 20c
O Wychowaniu Dzieci, W. Wojciechowska ... 15c
Powrotna Fala, A. Machczyńska ... 25c
Prawda o Górnym Śląsku ... 35c
Powstanie Wielkopolskie, B. Hulewicz ... 05c
Płomyk, E. Żmijewska ... 75c
Polska Odrodzona, Ks. C. Oraczewski ... 25c
Pamiętnik Kapelana Legjonów Polskich, Ks. J. Panaś $1.00
Pieśni Narodowe 1863 Roku ... 25c
Przez Zasługi do Korony, E. Zorjan ... 20c
Posiew, książka do czytania dla szkół elementarnych 30c
Najpierwsze Poleczki i Walczyki ... 05c
Piosenki, S. J. Kozłowski ... 30c
Pamięci Sienkiewicza, Ks. Dr. S. Żukowski ... 10c
Przy Pracy, H. Galle ... $1.00
Pogadanki o Tajemnicach Przyrody, M. Heilpern ... $1.00
Pamiętnik Roosevelta, Teodore Roosevelt ... 70c
Paskarże, T. Jeske-Choiński ... 75c
Pułk Czwarty, W. Z. Jagielski ... 50c
Powieści i Podania Ludowe, J. Chociszewski ... 50c
Przygody Prawdziwe, W. L. Anczyc ... $1.50
Podręcznik Społeczno-Polityczny Polaka ... 20c
Pamięci 29-go Listopada 1830 Roku ... 05c
Pornografja ... 30c
Romans Panny Julji, Jan Kowerski ... 75c
Rzemiennym Dyszlem, M. Rolle ... 20c
"Świat Duchów" Dr. A. Rybkowski ... 15c
Św. Jan Kanty, Dr. M. Gawlik ... 15c
Święty Jest, A. Krechowiecki ... 15c
Szkice Polityczno-Etyczne, F. Bacon ... 50c
"Sfinx" J. I. Kraszewski ... $1.00
Spowiedź Ojca (Nowela) J. Andreszewski ... 25c
Starożytni Słowianie na Ziemiach Dzisiejszej Germanji 15c
"Serduszko" E. Żmijewska ... $1.00
Ślepi Wodzowie ... 20c
Słowo do Ojców o Wychowaniu Dzieci Ks. B. Żychliński 30c
Skarb Martwy a Żywy ... 15c
Słowik i Kierz Róży, Ks. K. Schmidt ... 25c
Śpiewy i Kuplety z operetki "Gejsza" A. Kiczman ... 10c
Serce i Ręka, Lecoqua ... 10c
"Skauci" E. Żmijewska ... 75c
Szaraczek i Bielasek, powiastka dla dzieci ... 10c
"Śpiewy, Monologi i Deklamacje" ... 15c
Trzy Żywoty Świętych ... 20c
Toast Polski, nowy zbiór toastów i przemówień ... 30c
Tadeusz Kościuszko, W. Marczewski ... 50c
Uprawa i Nawożenie Roli, A. Sempołowski ... 50c
Wspomnienie o Krzyżu, Ks. R. Krendich ... 20c
Wielkie a Nieocenione Kroniki, F. Babelais ... 30c
Wizerunki Królów Polskich, Ks. Bączkowski ... 05c
"Waligóra" J. I. Kraszewski ... 30c
"Waldomir" Ks. K. Schmidt ... 10c
Wybór Powieści, I. Krasicki ... 10c
Wyrocznia Przyszłości ... 15c
W Kleszczach, Sever ... 50c
Wschód i Wojna, W. Doroszewicz ... 60c
Wolni z Wolnymi, Równi z Równymi, Dr. E. Nowicki 15c
Władysław Jagiełło, F. Jaworski ... 10c
Wspomnienia Żołnierza-Tułacza, S. Krynicki ... 15c
Wiazanka z Chłopskiej Niwy, F. Kurasia ... 15c
Wybór Poezji ... 75c
Wróg Wewnętrzny, J. K. Szczeblewski ... 10c
"Warneńczyk" powieść historyczna, E. Zorjan ... $1.00
Życie, Urzędowanie i Przygody Sędziego Pokoju ... $1.00
Z Raju Bolszewickiego, Ks. S. Bączkowski ... 25c
Z Walk Tatarskich, M. Niedźwiecki ... 15c
Z Chłopa Król, W. Bełza ... 15c
Zygmunt Krasiński, E. Zorjan ... 20c
Zarys Najnowszy Literatury Polskiej, S. Lam ... 10c
Za Co Powinniśmy Kochać Kościuszkę? H. Mościcki ... 10c

WYDAWNICTWO MUZYCZNE
I KSIĘGARNIA
B. J. ZALEWSKI
1505 Tell Place, Chicago, Ill., U. S. A.



Nowości Orkiestralne

Odpowiednie na radjo, lub do tańca.
Opracowane i zorkiestrowane przez J. Łabno.

Marsz Pierwsza Brygada ... .50
Na Falach Raby. Walc ... .50
Nowe Życie. Polka ... .50
Na Falach Wisły. Walc. A. Wroński ... .75
Dwie Polki: 1. Miejska, 2. Na ziel. łące ... .75
Marsz Pierwszej Brygady (Brass band) ... .50

Uwaga: Utwory te wydane są drukiem mimograficznym, na małą orkiestrę, z fortepianem, bez drugich skrzypiec i violi, do nabycia u:

B. J. ZALEWSKI, 1505 TELL PL., CHICAGO, ILL.

Wielebny Księże Proboszczu!

Do redakcji Echa Muzycznego zgłasza się wielu pp. organistów o posady, a w szczególności jeden ze starszych pionierów, który poza fachowem wykształceniem muzycznem, jest bardzo pożądanym dla każdego z proboszczów w parafji jako doradca w wielu kwestjach złączonych z kłopotami parafjalnemi w tych ciężkich czasach: — jako korespondent do pism jest bardzo wprawnym. Z chęcią objął by posadę w Chicago lub w okolicy (tylko), na wielką parafję nie aspiruje, zadowolnił by się mniejszą posadą z możliwemi warunkami co do pensji.

Pozatem wielu uczciwych i pracowitych pp. organistów zgłasza się do nas, wobec czego prosimy Ks. Proboszczów o łaskawe zgłoszenie się do redakcji, a niezwołcznie odpowiemy w tej sprawie.

Adresować prosimy:
ECHO MUZYCZNE
1505 Tell Place Chicago, Ill.

DZIAŁ OGŁOSZENIOWY

OGŁOSZENIA "READING MATTER" PO 25c OD WIERSZA
Abonenci całoroczni Echa Muzycznego płacą zniżoną cenę.

X. JORDAN PUB. CO., Skład Nut, Floral Park (L. I.), New York

ORGANISTA i nauczyciel śpiewu, z odpowiednią rekomendacją poszukuje posady w Chicago lub na prowincji, specjalnością prowadzenie chórów wielogłosowych. Adres: w redakcji Echa Muz.

ORGANISTA z długoletnią praktyką, kawaler w starszym wieku, poszukuje posady. Echo Muzyczne, 1505 Tell Pl., Chicago, Ill.

KWIACIARKA (314) Casotti-Zalewski (Młodość i piękność mam), na głos średni z fortep. Wydanie poprawne z okładką w kolorach; inni sprzedają po 30c, nam proszę nadesłać tylko 11c z pocztą. Tenże utwór na dwa głosy 31c zpocztą

BIAŁY MAZUR - GWIAZDY GASI (3348) Osmański-Zalewski na fortepian. Wydanie poprawne z okładką w kolorach, inni sprzedają po 20 i 25c, nam proszę nadesłać tylko 11c z pocztą.

POLONEZ OGIŃSKIEGO (3100). Pożegnanie Ojczyzny, na fortep. Wydanie poprawne z tytułową okładką, przedstawiającą "Wesele w Ojcowie", gdzieindziej 25c, u nas 11c z pocztą.

Ażeby zamówienie zaraz było wysłane, należy dołączyć 10% więcej na pocztę



MUZYKA KOŚCIELNA.

Związku Chórów Kośc. Arch. Krakowskiej. Do nabycia jako w głównym składzie na Amerykę, w naszym Wyd. Muz. Chicago.

* * *

Ewangelje i Pieśni na procesje Bożego Ciała, tekst	.10
Garbusiński K. Pieśń do M.B.K.K.P, chór mie, i męs,	,15
Gorczycki G. X. Ave Mundi. Chór mieszany	.25
Mendelssohn F. Oczy Twe. Tercet z ort. Eliasz	.20
Mozart W. A. Ave Verum: chór mieszany	.20
Nowowiejski F. Pod Sztandarem, chór miesz. i męs.	.25
Nowowiejski F. Pod Sztandarem, poj. 4 głosy	.30
Odrobina A. X. 14 Kolęd na 1 lub 4 gł. mieszane	.75
Orszulik-Świerczek X.X. Hymn Marjań. na 1 i 2 gł.	.25
Orszulik J. X. Ave Maria na 1 głos z org.	.25
Orszulik J. X. Jesu Dulcis ch. miesz. part.	.40
Orszulik J. X. Jesu Dulcis poj. 4 głosy	.30
Palestrina G. P. Improperia na 4 gł. miesz.	.40
Palestrina G. P. Madrigale na 5 gł. miesz.	.40
Palestrina G. P. Trzy utw. na chór męski	.40
Pękiel B. Missa Brevis, na 4 gł. męskie	1.50
Poźniak W. Beatus Vir. (Ps. III.) chór męski	1.00
Przystał F. Cztery Pieśni Euch., na 4 gł. męskie	.50
Sierosławski J. Kantata ku czci M.B., 3 głosy	.40
Staropolskie Pieśni Religijne (3 p.) Zeszyt I.	.30
Staropolskie Pieśni Religijne (3 p.) Zeszyt II.	.30
Staropolskie Pieśni Religijne (4 p.) Zeszyt III.	.30
Staropolskie Pieśni Religijne (3 p.) Zeszyt IV.	.30
Staropolskie Pieśni Religijne (3 p.) Zeszyt V.	.30
Śpiewy Kościelne (22 pieśni) męskie i miesz., part.	.75
Śpiewy Kościelne (11 p.) chór mieszany, poj. 4 gł.	.25
Śpiewy Kościelne (11 p.) chór męski, poj. 4 głosy	.25
Świerczek L. X. Dwie Pieśni Wielk. ch. miesz. part.	.30
Świerczek L X. Dwie p. wielk. pojed. 4 głosy	.20
Świerczek L. X. "Asperges Me" chór miesz. part.	.30
Świerczek L. X. "Asperges Me" chór miesz. 4 poj. gł.	.25
Świerczek L. X. Modlitwa: chór miesz. part. 4	.50
Świerczek L. X. Modlitwa: chór miesz. 4 głosy	.40
Świerczyk L. X. Trzy Psalmy: chór miesz.	.50
Świerczek W. X. 3 Mało znane kolędy. Ch. miesz.	.30
Świerczek W. X. 3 Mało znane kol. pojed. (2) głosy	.20
Świerczyk W. X. Trzy krótkie utw. okol. chór męski	.15
Świerczyk W. X. Niezbadany, kanon 2 głosowy	.10
Świerczek W. X. Pols. Nieszpor.: chór miesz. z part.	.60
Świerczek W. X. Polsk. Nieszpory, chór miesz. 4 gł.	.40
Świerczek W. X. Ecce sacerdos, na 2, 3 i 4 różne gł.	1.00
Świerczek W. X. Ecce sacerdos: poj. 4 głosy	.40
Świerczek W. X. Bogu Rodzica ,partetura	.50
Świerczyk W. X. Bogu Rodzica, głosy poj. po	.05
Święta Cecylja. Komplet 5ciu pocztówek @ 5c	.25
Walczyński F. X. Tryptyk kolendowy: chór męski	.75
Walewski B. W. Prowadź Bóg, na 2 głosy z org.	.25
Walewski W. B. In Viam Pacis, chór męski	.40
Walewski W. B. Missa in h. St. Vincenti (męskie)	2.00
Walewski W. B. Missa in h. S. V. pojed. 4 głosy	1.00

UWAGA: Dzieła te jako importowane z Polski, których na składzie mamy tylko ograniczoną ilość egzemplarzy, należy zamawiać wcześniej, od sześciu do ośmiu tygodni, o ile czegoś by zabrakło w składzie. Dzieł tych do wyboru lub na kredyt NIKOMU nie wysyłamy; wszelkie zamówienia winny być opłacone z dołączeniem 10% ponadto na koszta ekspedycji, opakowania, poczty zwykłej i t. p. wydatki.

WYD. MUZYCZNE, 1505 TELL PL., CHICAGO, ILL., U. S. A.



POLECAMY KSIĄŻKI DO NABYCIA

Jako Wyprzedaż Zamawiać Zaraz

U. S.

Bóg nie Opuści, W. L. Anczyca	50c
"Cham" Powieść Elizy Orzeszkowej	50c
Bagno (The Jungle) Upton Sinclair	$1.50
Czerwona Lutnia, Pieśni pracy i walki	10c
Dwie Mowy Żałobne	05c
Dzieje Walk Klasowych w St. Zj. M. Simons	20c
Ezaw i Jakób, Conan Doyle	25c
Faunt-le-Roy i Jego Eskadra w Polsce	$1.00
Mowy ia Obchody Narodowe	50c
Listek Wśród Burzy	10c
Kłopoty Chińczyka w Chinach, J. Verne	75c
Fryderyk Chopin, Szkic życiowy	05c
Prawdziwa Historja Zbrodni w Częstochiwie	75c
Historja o Miłości Kamaralzanowa	25c
Historja Zobeidy o Dwóch Sukach Czarnych	10c
Historja Seminarjum Polsk. w Detroit i Orchard Lake	50c
Na Rok Grunwaldzki, St. Osada	25c
"Nędznicy" powieść, H. Hugo	75c
Nabożeństwo do Najśw. Serce Jezusa	05c
Na Łono Matki, powieść, Ks. A. Tłoczyński	35c
Na Ludzkim Targu, Helena Staś	50c
O Filaretach, odczyt panny H. Sawickiej	05c
O Suchotach, odczyt dr. Anny Krygier	15c
Protokóły z Posiedzeń Rady Mędrców Syonu	10c
Precz z Jednością, T. Grużewski	20c
Podręcznik dla Urządzających Obchody Narodowe	50c
Poradnik dla Zakochanych, J. Chociszewski	30c
Prawomocność Unji Lubelskiej, T. Siemiradzki	15c
Popiel i Piast, opowiadanie historyczne	20c
Pięć Odczytów z Dziejów Polski, S. Barszczewski	25c
Polska Siła Zbrojna w Wielkiej Wojnie, T. Jurkowski	50c
Na Sybir i Dwie Wigilje	10c
Pod Prawem, M. Konopnicka	30c
Poznaj Siebie Samego, Ks. S. Zieliński	30c
Rycerze z Blaniku, T. Jeske-Choiński	10c
Życie i Czyny Rynalda Rynaldyniego	20c
Dla Szkół Polskich, czytanka pierwsza	30c
Sprawa Polska w Dobie Obecnej 1911	20c
Szkoły Parafjalne a Publiczne, S. Landyn	25c
Sprawa Polska w Ameryce Północnej	$1.00
"Machina Piekielna" Szerloka Holmesa	25c
Sokolstwo Polskie, St. Osada	15c
Tajemnice Magji	50c
W Rękach Śmierci, W. Karłowski	10c
O Męczennikach w Anglji	15c
Ludwik, Mały Wychodźca, Ks. K. Schmidt	25c
Lutnia Robotnicza, Z. Klemensiewicz	50c
Listy Wielkiego Przedsiębiorcy do Syna, J. Loimer	$1.00
Łany Ojczyste, wyjątek z pism autorów polskich	25c
Listy "Dzikiej" Jadzi, Z. Michałowski	50c
Legendy o Królowej Jadwidze	15c
Naród Polski w Walce o Byt, W. Smoleński	10c
Najlepsze Dziedzictwo, Ks. K. Schmidt	25c
Niemcy o Niemcach, S. Piotrowski	25c
Nasza Ojczyzna, A. Janowski	35c
Na Ziemi Waszyngtona, L. Włodek	20c
Nie Pijmy Wódki	05c
Zbiór Nabożeństw i Modlitw	10c
Żywot Św. Jędrzeja Apostoła	15c

KSIĄŻKI NAKŁADÓW AMERYKAŃSKICH

w cenie przedwojennej

Adam Mickiewicz. Życiorys naszego wieszcza i poety	15
Album Królów. Portrety wszystkich Królów Polskich	40
Amalunga, czyli Córa Puszcz, w Ameryce Północnej	15
Anioł Miłosierdzia, napisała Helena Staś	10
Aptekarz Polski, czyli zbiór najużywańszych nazw łacińskich	25
Atlas do Dziejów Polski, z 10-ma mapami	30
Bajki i Powiastki Ludowe o Strachach, opowiadanie	10
Bartek Łatka, czyli jak żyd zrobił po śmierci testament	5
Bartosz Głowacki, czyli ostatnie uszlachcenie, z 8 rycinami	10
"Ben-Hur." Z czasów Jezusa Chrystusa, z 120 ilustracjami	2.00
Bez Pana. Powieść historyczne z XI wieku	50

Ażeby zamówienie zaraz było wysłane, należy dołączyć 10% więcej na pocztę

Biblioteczka dla pilnych dzieci, zaw. krótkie powiastki	35
Bitwa pod Kobylanką, dnia 6 maja 1864 r.	5
Bitwa pod Raszynem. Powieść historyczna z ilustracjami	30
Bolesław, czyli Dalszy Ciąg Genowefy, nap. Ks. Osmański	30
Boża Męka pod Łzawą, opowieść górnoszląska	10
Boża Opieka, powieść osnuta na podaniach XVIII wieku	35
Chata Wuja Tomasza, obraz z życia niewolników ameryk.	15
Choroby świń, czyli rady, wskazówki i wnioski dla hodowcy	20
Cudowny Lekarz, powiastka wielkanocna przez ks. Schmidta	15
Ćwiczenia łacińskie dla klasy 1szej, 74 stronic	25
Czytania Majowe o cnotach Maryi przez O. Prokopa	35
Czas to Pieniądz. Powieść dla młodzieży	25
Czasy Kościuszkowskie, historyczny obrazek dla młodzieży	20
Czarny Piotr, z przygód Szerloka Holmesa (Conan Doyle)	10
Djabeł w domu, powieść, napisał A. Winiarski	10
Dobry Syn, bardzo zajmująca bajka z przed lat tysiąca	15
Dolina Almeryi, czyli dobrotliwość Boska	25
Droga Krzyżowa w 14 stacjach, oraz Passya	10
Dwaj Przyjaciele, przez Guy de Maupassant	10
Dwie Nowelki, przez Elizę Orzeszkową	15
Dwie Pieśni: 1. Do M. B. Róż. św. 2. O M. B. Gietrzwałdz.	5
Dwie Wioski i szkodliwe leki, powiastki z życia ludu	5
Dzieje Narodu Polskiego, ozdobione 78 obrazkami	35
Dwanaście ogólnych praw wszechświata, nap. ks. Adamski	15
Dwie Msze i nieszpory po polsku	5
Dzieci poznańskie	5
Dzieje święte w krótkości opowiedziane p. ks. I. Schustera	25
Dzieło Zbiorowe. Zawiera powiastki i opowiadania	1.50
Dzieje Starego i Nowego Testamentu	40
Dzielny Chłopiec, pow. osnuta na tle powstania roku 1863	15
Dzień Piąty Sierpnia 1864 r. Rzut oka na powstanie polskie	5
Dziesięć Miljonów Dolarów, przekład z węgierskiego	20
Dziwne koleje życia, czyli historja o trzech derwiszach	25
Dziwne przygody chłopa Urbana Długonosa, kilka powiastek	15
Dziwne Przygody Lorka Sząlzaka, opow. z dziejów Polski	15
Fałszerz Pieniędzy, tajemnicze przygody Szerloka Holmesa	20
Ferdynand, powieść z życia hrabiego hiszpańskiego	25
Formuła, przy poświęcaniu się N. Sercu Pana Jezusa	50
Głos Synogarlicy na pustyni świata tego jeczącej	1.00
Głowa św. Barbary, powieść z przeszłości Pomorza	35
Gwizdalski wójtem, powiastka napisana przez Iskierkę	15
Historja cudownego obrazu Matki Boskiej w Rzymie	20
Historya Krzysztofa Kolumba, z rycinami	50
Historya św., czyli dzieje starego i nowego Testamentu	10
Historya św., ozdobiona licznemi rycinami, J. Chociszewski	25
Huragan, powieść historyczna w 3ch tomach	1.75
Jak Leczyć Dzieci, gdy dziecko zachoruje	5
Jan Kiliński, szewc warszawski	5
Katechizm Rzymsko-Katolicki dla szkół polskich w Amer.	10
Kilka lat z panowania Napoleona, romans	75
Klara, czyli zwycięstwo cnoty, napisał ks. Kanonik Szmid	25
Konfederaci Barscy na Sybirze, powieść	25
Kopalnia srebra, powiastka	5
Kopalnie Króla Salomona, bardzo zajmująca pow. z ilustr.	50
Korabiowie, obrazek rodzinny z czasów Napoleona I	25
Koronka do św. Józefa z dodatkiem litanii i modlitw	5
Koronka o Świętej Annie, Matce Najświętszej Panny	10
Krótka historya Kościoła Katolickiego, napisał ks. Delert	40
Krótki rys początku zakładu św. Kazimierza w Paryżu	5
Krótki Katechizm dla dzieci z dodatkiem ministrantury	15
Krótkie i praktyczne Nabożeństwo Majowe, ułażył ks. Majer	20
Krwawa Głowa, powieść z wypadków galicyjskich w r. 1846	10
Krwawe Chwile, powieść historyczna z wojen kozackich	25
Krzysztof Żegocki, czyli oswobodzenie Kościana w 17 wieku	20
Krzyżacy, powieść historyczna H. Sienkiewicza	1.50
Krzyż między dzikimi, czyli w krzyżu zbawienie	10
Ksiądz Placydy, stróż Przen. Sakramentu. Powieść hist.	10
Ksiądz Mackiewicz, bojownik za wiarę i wolność	15
Księga Sybilińska. Przepowiednie	1.00
Księżna Lubomirska, czyli cudowny los sieroty polskiej	20
Kurpie, powieść historyczna Wójcickiego	20
Latarnik. Opowiadanie o polskim rewolucjoniście	10
Legendy różnych autorów dla ludu i młodzieży, str. 148	25
Litosław, książe miłosierny, według starej baśni	15
Losy Jacka Kozika, opowieść wiejska z pod Moskala	15
Ludgarda, czyli skutki wychowania opartego na religii	75
Ludzie leśni i wieszcze dzieci, przez Fr. Waligórskiego	5
Malagrida i Pombal, czyli ofiara nienawiści ku Jezuitom	20
Maciek w powstaniu, powiastka z powstania 1863 roku	15
Mikołaj Kopernik w związku z Kolumbem, z 39 rycinami	25
Modlitwa nabożna do Pana Jezusa i 10 pieśni	20
Modlitwy Odpustowe i Koronki do Serca Jezusowego	5
Moina, czyli niepojęte drogi Opatrzności	25
Mowy Patrjotyczne przy odsłonięciu pomnika Kościuszki	10
Nabożeństwo do św. Józefa, Oblubieńca N. P. Maryi	15
Nad Przepaścia, nowela Maksymiliana Ringa	15
Na rok Grunwaldzki. St. Osada	50
Nad Wartą, powieść z dawniejszych stosunków pruskich	15
Na Granicy, nowela przez M. Reichenbacha	15
Na innym pociągu, zbiór powiastek i bajek	10
Nasza Odyssea, w 1885 roku. Szkic z letnich wycieczek	20
Nawiedzania Najświętszego Sakramentu i N. P. N. M. P.	30
Niebezpieczna Cnota, czyli straszliwy los imigranta	20
Nieszpory łacińskie na wszystkie uroczystości kościelne	20
Nowenny do Najświętszej Panny (na cały rok)	10
Nowy Dzwon. Pismo europejskie	5
Obowiązki i Rady do życia chrześcijańskiego	5
Obraz św. Barbary, powieść hist. z dziejów kozaczyzny	15
O Chmielu. Poradnik dla chcących hodować chmiel	15
O Emigracji, a w szczególności o Emigracji Polskiej	15
O Królowej Wandzie i jej zgonie ofiarnym	10
O Księciu Dymitrze i Hryciu Rusinie	15
O leczeniu chorób koni, bydła, świń, owiec i psów	50
O Maćku Junaku i gromadzie z organistą na czele	5
Opactwo Carrow (z angielskiego), w dwóch tomach	1.50
Opowiadania dla młodzieży, z francuskiego, dla dziatwy	20
Opatrzność Boska czuwa, czyli niewola u Maurów	30
Opowiadania i Anegdoty. Zbiór ciekawych utworów	5
Opowiadania i humoreski Marka Twaina	5
Osiem nocy (z tysiąc nocy i jednej)	10
Ostatnia wola, pouczająca powieść z życia ludu górskiego	20
Ostatni z rodu, szkic powieściowy na tle hsitorycznem	50
Orfeusz. Zbiór kwartetów na chóry męskie	50
O Strasznym Zbóju, powiastka ze zdarzeń prawdziwych	10
O wodzie, uczony wykład — śmiechu do rozpuku	5
Pan Redaktor w zalotach, humoreska uwieńczona nagrodą	10
Piekło, czyli Katownie Więzienia Piekielnego, z obrazkami	15
Pięć pieśni o Panu Jezusie i do Najśw. Maryi Pannie	15
Piękna historya o cierpliwej Helenie, córce króla Antoniusza	15
Piękna niewolnica haremu, o Fatymie i dzielnym młodzieńcu	10
Pierwsze wojny krzyżowe, z dodatkiem krótkiej wiadomości	10
Piotr Karaś, z prostego rybaka szlachcic i pan wielmożny	15
Po Barze, czyli Tom I. "Tułaczów"	50
Podręcznik dla urządzających obchody narodowe	50
Poezye, wiersze i deklamacje Zahajkiewicza	20
Polacy w New Yorku, pamiątka miła dla Polaka	25
Pomsta Boża nad nieprzyjaciółmi Kościoła św.	15
Powieść o końcu życia Piłata Pontskiego	10
Powieści o Najśw. Maryi Pannie	20
Powrót z wojaczki, pow. z czasów powstania Kościuszki	15
Poznaj siebie samego. Koniecznie każdy przeczytać powinien	25
Prawomocność Unji Lubelskiej. Na czasie	25
Prawa i Reguły dla pragnących zostać obywatelami St. Zj.	10
Prawdziwe zdarzenie. Opowiadanie przez Wandę	10
Prawa kościelne, czyli ustawy o zarządzaniu kościołów	25
Proboszcz Kukulewa, podług Daudeta, opr. W. Karłowski	5
Przygody Maćka i jego przodków w wojnie z Tatarami	10
Reineke-Lis. Poemat satyryczny Goethego w 12 pieśniach	30
Różne Pieśni. 11 pieśni o Najśw. Pannie Maryi	10
Rycerz Błękitny i Moja Pieszczotka, powieść historyczna	25
Sąsiedztwo wężów, i jako Pan Zagłoba o grzybach rozważał	5
Sejm Pijacki, czyli wyrok potępienia gorzałce	10
Skarbiec Wynalazków i praktycznych przepisów, 2600 rad	2.00
Skazaniec z Granady, czyli niewinnie uwięziony, powieść	20
Śniegotka, powiastka dla młodzieży, według starej baśni	15
Sokolstwo Polskie w Ameryce. St. Osada	25
Somo-Sierra, opowiadanie historyczne przez Gąsiorowskiego	5
Śpiący Biały Orzeł, czyli proroctwo starego pustelnika	20
Spirytologia, czyli nauka o wywoływaniu duchów	10
Spis wyrazów, używanych w ćwiczeniach łacińskich	25
Sposób odwiedzania Najświętszego Sakramentu	5
Sprawa Polska. St. Osada. Dzieło poważniejsze	50
Starogrodzka kapela, czyli poczciwych Opatrzność nie opuści	30
Świat Roślinny. Praca polecona do druku przez konkurs	5
Szaławiła, powieść staro-szlachecka przez B. Bolesławitę	40
Tadeusz Kościuszko, napisał Teodor Żychliński	15
Tajemnica Spowiedzi, powiastka moralna	15
Tajemnica chaty wiejskiej, powieść przez K. Tuczyńskiego	30
Tajemnice Różańca św. na kartkach (pęczek, 15 tajemnic)	10
Talizman, powieść flamandzka, bardzo ciekawa	50
Tereas wspomnienie z Niemiec, 64 str. dużego formatu	20
Trzeci Rozbiór Polski, nap. prof. Ign. Machnikowski	5
Trzydzieści pieśni i piosnek dla rzemieślników	10
Trzy Nowenny do Najśw. Serca Pana Jezusa	10
Trzy prześliczne i bardzo skuteczne modlitwy przy umier.	10
Tydzień prawdy, humoreska, napisał Józ. Wojcki	5
Tyfus. Opowiadanie o uciekającym rewolucjoniście	5
Tysiąc Nocy i Jedna powieści arabskich, w 12 tomach	3.00
Ucieszne przygody dziada Florka i chłopca Beldonka	20
Utwory ostatniego Czwartaka Jerzego Ręczyńskiego	10
Wawrzyniec Kaszubski, czyli kto z Bogiem, to Bóg z nim	25
W Dniach Nędzy i Zbrodni, powieść z życia Polaków w Am.	50
Węglarz z Walencji. Dwaj przyjaciele	10
Wesele. Henryk Sienkiewicz	5
Westalka, powieść z czasów prześladowania Chrześcijan	50
W Imię Boże, opowiadanie z czasów prześladowania chrześc.	5
Wiesław, sielanka wiejska przez Kaz. Brodzińskiego	10
Wirginia, powieść z pierwszych wieków chrześcijaństwa	25
Wisielec, powiastka	10
Wizyta, zabawna humoreska	5
Wojak jakich mało, powieść ludowa z czasów Batorego	15
Wojtuś jakich mało, powiastka z życia ludu	5
Wrażenia z Kuby, napisał W. Wagner	10
Wracanie żydów do Palestyny i wejście do ziemi obiecanej	10
Wspomnienia Pana Florka z Wiatrowic Wiatrowskiego	10
Wspomnienia z niedalekiej przeszłości z dziejów ojczystych	25
Wuj i siostrzeniec, powieść z niemieckiego	30
Wybór pieśni nabożnych, zawierający 27 pieśni do N. M. P.	20
Zagrzebani w śniegu, zajmująca powieść z życia ludu	20
Zaklęta Dziewica z brodą, czyli Cyrulik zbawcą	10
Zamordowanie kapłana Walentego, czyli Husyci na Sląsku	15
Za Naszą i Waszą Wolność, powieść z powstania 1863 roku	20
Za Wiarę i Wolność	5
Za Wiarę św., historja o chłopczyku żydowskim	15
Zbiór Ciekawych Baśni i podań ludowych, 11 bajek i pow.	30
Zbiór pieśni i piosneczek szkolnych ułożonych na 2, 3 i 4 głosy	25
Zbiór najużywańszych pieśni katolickich dla ludu rzym.-kat.	40
Zbiór pieśni nabożnych katolickich dla użytku kośc. i dom.	1.50
Zbiór piosnek, śpiewanych w Kongresówce i Litwie	15
Zdrowaś Maryo, Boga Rodzico, czyli 32 czytania świąteczne	30
Z krzyżackich bojów, powieść historyczna dla młodzieży	15
Złota Księga	30
Złota Księga, czyli zbiór sekretów, przepisów handlowych	10
Znaczenie Obchodów Narodowych dla wychodźtwa polskiego	10
Z Pennsylwańskiego Piekła, powieść z życia górników	25
Zwięzła Gramatyka języka łacińskiego dla klasy 1szej i 2	30
Z Ziemi Rodzinnej, czyli zbiór powiastek historycznych	40
Żeliga, powieść przez J. I. Kraszewskiego	85
Życiorysy panujących w Polsce, z rycinami, str. 230	40
Żywoty Świętych Pańskich na wszystkie dni roku, w 12 t.	1.50
Żywot Św. Wojciecha, Patrona Polski	15
Żywot Jezusa Chrystusa i Dzieje Apostolskie według 4 ewan.	75

Prosimy kilka książek więcej zamówić, by były w zastępstwie w razie wyczerpania

WYD. MUZYCZNE, 1505 TELL PL., CHICAGO, ILL., U. S. A.

Ażeby zamówienie zaraz było wysłane, należy dołączyć 10% więcej na pocztę

ORKIESTRA AMATORSKA
dla początkujących w szkołach parafjalnych
Spis (20) Utworów

1. Z Dymem Pożarów, hy.	11. Witaj majowa jutrzen.
2. Cześć, Polskiej Ziemi	12. Niemasz to wiary, mar.
3. Niedbam jaka spadnie	13. O gwiazdeczko, piosnka
4. Bartoszu. Krakowiak	14. Gdy naród do boju
5. Pomoc dajcie mi rodacy	15. Do broni ludy, marsz
3. Tysiąc Walecznych	16. Modlitwa przed bitwą
7. Nasz Chłopicki, Mazur	17. Czy widzisz na tej błoni
8. Boże coś Polskę, hymn	18. Stańmy bracia wraz
9. Na Wawel, krakowiak	19. Już was żegnam
10. Ospały i gnuśny, marsz	20. Jeszcze Polska nie zgin.

Skład instrumentacji

Skrzypce I, Skrzypce II, Skrzypce III i Fortepjan lub na orkiestrę mandolinową Mandolina I, Mandolina II, Mandola i Fortepjan
CENA $2.00 NETTO

Dostarczamy pojedyncze głosy:
Skrzypce I, 50c; II, 25c; III, 25c; Gitarę 25c

Uwaga: Utwory te do wykonania tylko z fortepjanem. **Cała klasa** solo skrzypce, lub po pół klasy na dwoje skrzypiec, jakoteż podzielić klasę na troje skrzypiec, lub odwrotnie na mandoliny. Na życzenie dokładamy akomp. Gitary (bez dopłaty) do orkiestry mandolinowej.

NA MAŁĄ AMATORSKĄ ORKIESTRĘ
Polonez Kościuszkowski (Druk Mimograficzny) 60c

NA WIELKĄ ZAWODOWĄ KAPELĘ DĘTĄ
Marsz Pogrzebowy śpiewacki 60c

PIEŚNI NARODOWE I PARYOTYCZNE
Utwory na Pełną Orkiestrę lub Kapelę
Dla lepiej grających
Ceny: Na Orkiestrę $1.00, Na Kapelę $2.00
Spis (10) Utworów

1. Boże Coś Polskę, Hymn	. Modlitwa przed bitwą
2. Mazur 3go Maja	7. Polak nie sługa
3. Z Dymem Pożarów	8. Do Lutni
4. Wygnaniec	9. Na groby bracia
5. Jeszcze Polska nie zgin.	10. Chłopicki. Mazur

Uwaga: Utwory te wydane są i na pełną Kapelę Dętą, **cena $2.00** i jednocześnie wykonać je można jako akomp. z chórami śpiewaczymi, męskimi lub mieszanymi.

CZTERY MARSZE POLSKIE NA PEŁNĄ KAPELĘ DĘTĄ
Dla Muzyków Zawodowych
Opracowane przez B. J. Zalewskiego
CENA $2.00 NET

1. Marsz Polaków	3. Marsz Pobudki Woj.
2. Marsz, Polska, Ruś i L.	4. Marsz Czołem Ojczyz.

PIĘĆ MARSZY POLSKICH NA PEŁNĄ KAPELĘ DĘTĄ
Dla Muzyków Zawodowych
Opracowane przez B. J. Zalewskiego
CENA $2.00 NETTO

1. Marsz Pochodowy (So.)	3. Marsz ćwiczelny (Sok.)
2. Marsz ćwiczelny (Sok.)	4. Marsz z Polskich Mot.

5. Marsz z Polskich Melodji

CZTERY UTWORY TANECZNE NA PEŁNĄ ORKIESTRĘ
Dla muzyków zawodowych
Opracowane przez B. J. Zalewskiego
CENA $2.00 NETTO

1. Polonez Ogińskiego	3. Oj ten mazur, czysta b.
2. Znal. Szczęście, walc	4. Wesele, Kujawiak

CZTERY UTWORY TANECZNE NA PEŁNĄ KAPELĘ DĘTĄ
Dla Muzyków Zawodowych
Opracowane przez B. J. Zalewskiego
CENA $2.00 NETTO

1. Doduś, Oberek	3. Lubraniec, Kujawiak
2. Krakowiaki Ludowe	4. Oj ten mazur, czysta b.

Zamówienia nadsyłać prosimy:
B. J. ZALEWSKI, 1505 Tell Pl., Chicago, Ill.

Wyciąg z Katalogu

Wydawnictwa Muzycznego i Księgarni
(B. J. Z.) Bolesław Józef Zalewski (B. J. Z.)
1505 Tell Place, Chicago,)Ill., U. S. A.

Do nabycia we wszystkich poważniejszych księgarniach polskich w Polsce

III. SZKOŁY NA INSTRUMENTA.

70 Garbusiński-Przystał-Styś-Walewski. 100 Preludji w op. 4.00
117 Zalewski B. J. Szkoła na koncertinę i bandon. 67-130t. 1.00

IV-V. Śpiewy Dziecięce na 1, 2 i 3 głosy z akomp. Fort.

161 Hymny Narodowe (7) Polskie i Amerykańskie 50
162 Wróblewski A. Ks. Dr. Polskie Skarby, trzy piosnki 20
268 Zalewski-Walkiewicz. Drogie wspomnienia i głosy 40

VI. ŚPIEWY NA 1 GŁOS Z AKOMP. FORTEP.

320 Chopin-Ujejski-Zalewski. Melo-Dekl. Dzwony 50
384a) Garbusiński K. Srebrna nić, na sopr. lub tenor 30
401 Ivanovici-Zalewski. Śpiew o Wiśle "Na Fal. Dunaju" sop. .50
436 Miłaszewski A. Op. 59. Walc "Pozwał nas taniec" gł. śr. .25
570 Walkiewicz Eug. Op. 53. Dumka: "Czego siedzisz" T. I. S. .25
571 Walkiewicz Eug. Piosnka "Halineczko dziew.", Bas-Bar. .25
580 Zalewski B. J. "Ach jakżem ja nieszczęśliwa" Bar. 25
582 Zalewski B. J. Śpiew Basi: "O mój Boże" Mez. Sopr. 25

VII. ŚPIEWY NA 2 GŁOSY Z AKOMP. FORTEP.

650 Abt-Casotti. Dwa duety: 1. Tęsknota, 2. Kwiaciarka 30
772 Janusz-Walkiewicz. Polonez Kościuszkowski, 4, egzemp. 1.00
708 Kowalski K. T. Dwa utwory: Kaliny wiosną, Wrz. dzieci .30
724 Ogiński M. Polonez "Żegnam cię o Polsko ma" 25
728 Pestalozza-Zalewski. Ciribiribin 30
758 Walkiewicz Eug. Dwa mazurki: 1. Oj ..... 2. Czego 25
760 Walkiewicz Eug. "Rota" na 1, 2 gł. lub chóry męs. i miesz. .15
769 Yradier-Zalewski. "La Paloma" na 1 lub 2 głosy 30
770 Zalewski-Walkiewicz. Drogie wspamnienia i głosy 40
790 Zalwski Schubert. Serenada "Kochajmy się" 25
792 Zalewski-Borel. "La Sorella" wesoła piosenka 25

VIII. ŚPIEWY NA 3 GŁOSY Z AKOMP. FORTEP.

907 D'Oreste-Strauss. Nad Modrym Dunajem, bez fort. 30
908 Chiara-Zalewski. "Hiszpanka" jestem miłości królową 25
945 Janusz-Walkiewicz. Polonez Kościuszkowski 1.00
909 Kurpiński-Walkiewicz-Zalewski. Pieśń zgody, polonez 15
Mendelsohn-Bartholdy. Na skrzydłach Pieśni, a capella 25
918 Ogiński-Zalewski. Polonez "Żegnam cię o Polsko ma" 25
922 Walkiewicz Eug. Hymn Jub. J. Sobieskiemu 10
925 Walkiewicz Eug. Mężowie mówią o walcu źle 25
950 Zalewski-B. J. Walczyku mój 30
951 Zalewski-Walkiewicz. 1. Walczyku mój, 2. Warszawianka .15
956 Zalewski-Ivanovici. Śpiew o Wiśle "Na Falach Dunaju" .30

IX. ŚPIEWY NA CHÓRY MIESZANE Z FORTEP. LUB A CAPELLA

1000 Archangelski-Zalewski. Piosnka żołnierska "Zmroku cień" .20
1001 Borodin-Zalewski. Chór wieśniaków z op. "Princ Igor" 20
1005 Chopin-Zalewski. Marsz żałobny, wydanie poprawne 2.25
1007 Cztery utw.: Pieśń weselna, Mel. szk., Płynmy, Jaskółki .15
1014 Donizetti G. Sextet z "Lucia di Lamermur" 50
1025 Gall J. Komplet 75 pieśni (mieszane) w oprawie 3.00
1151 Janusz-Walkiewicz. Polonez Kościuszkowski 1.00
1080 Kurpiński-Walkiewicz-Zalewski. Pieśń zgody, polonez 20
1081 Mąkoszy E. 1. Pierw. Brygada, 2. Krakowiak, 3. Kasieńka .25
1098 Ogiński-Walkiewicz-Zalewski. Polonez "Żegnam cię" 10
1102 Rożan J. M. Wybór Pieśni Narodowych, 112 utworów 1.50
1110 Signio-Walkiewicz. "Od dworu do dworu" 15
1118 Verdi G. Chór kowali z "Il Trovatore" 20
1120 Walkiewicz Eug. Dwa Toasty, Orzeł Biały, Polak nie sługa .15
1121 Walkiewicz Eug. Walc "Przebudzenie zakochanego" 30
1122 Walkiewicz-Miłaszewski. Dwa marsze sokole 15
1126 Walkiewicz-Suszyński. Dwa śpiewy. 1 Skarga, 2 Rota 15
1127 Walkiewicz-Surzyński. Matysek. "Był Matysek chłop" 30
1128 Walkiewicz-Zalewski. 10 Pieśni Narodowych 50
1130 Walkiewicz Eug. Cztery Toasty 15
1131 Walkiewicz Eug. Rota. "Nie rzucim ziemi" 15
1132 Walkiewicz Eug. Op. 68 No. 1. Rota "Nie rzucim ziemi" .15
1133 Walkiewicz Eug. Op. 13. Kantat ku czci H. Seinkiewicza .75
1137 Walkiewicz Eug. Górą Pieśń Polska 25
1138 Walkiewicz-Zalewski. Marsz pogrzebowy śpiewacki 15
1139 Walkiewicz Eug. Pieśń Jubileuszowa "Ćwierć wieku" 25
1143 Walkiewicz Eug. Marsz Gniazda 37 w d. 25-lecia 25
1144 Walkiewicz Eug. "The Star Spangled Banner" 25
1147 Walkiewicz Eug. Zbiór (21) Powinszowań dla księży itp. 1.75
1150 Walkiewicz-Zalewski. Czołem. Marsz sokoli Gn. 37-go 25
1152 Zalewski-Gounod. Chór żołnierzy z opery "Faust" 30
1153 Zalewski-Widera. Cześć Związkowi, Cześć, part i gł. 70
1055a) Grzywa J. Pięć pieśni chóralnych a capella 25
1156 Zalewski-Ivanovici. Śpiew o Wiśle "Na Falach Dunaju" 30
1158 Zalewski-Walkiewicz. Wiązanka pieśni nar., zeszyt I. 30
1159 Zalewski-Walkiewicz. Wiązanka pieśni nar., zeszyt II. 30
1160 Zalewski-Walkiewicz. Wiązanka pieśni nar., zeszyt III. 30
1161 Zalewski-Walkiewicz. Wiązanka pieśni nar., zeszyt IV. 30
1162 Zalewski-Walkiewicz. Wiązanka pieśni nar., zeszyt V. 30
1163 Zalewski-Walkiewicz. Wiązanka pieśni nar., zeszyt VI. 30
1170 Zalewski-Walk. Zbiór 31 pieśni patrjot., nar. i sokolich .. .100

X ŚPIEWY NA CHÓRY MĘSKIE Z FORTEP. LUB A CAPELLA.

1210 Chopin-Zalewski. Marsz żałobny, wydanie poprawne 2.25
1227 Dębiński-Kuczkiewicz-Przibik. 3 Pieśni Pogrzebowe 20
1229 Gall J. Komplet 70 pieśni (męskie) w oprawie 2.50
1269 Gall Jan. Sześć nowych pieśni ludowych 15
1300 Garbusiński K. Op. 7 No. 1. Rok mój rok szczęścia 25

Ażeby zamówienie zaraz było wysłane, należy dołączyć 10% więcej na poeztę

1302 Garbusiński K. Op. 15. Sześć pieśni narod. i towarz. .25
1304 Garbusiński K. Op. 15b. Pieśń kolejarzy .30
1396 Verdi Giuseppe. Scena w więzieniu "Il Trovatore" .50
1306 Garbusiński K. Tęsknota solo i chór 1.50
1320 Kurpiński-Walkiewicz-Zalewski. Pieśń zgody, polonez .15
1339 Niżankowski "Hulały" i inne .15
1377a) Rożan J. M. Wybór Pieśni Nar. 12 kwartetów .75
1398 Wachnianin. Za broń. Solo, duet z chórem .15
1400 Walkiewicz-Miłaszewski. Dwa marsze sokole .15
1404 Walkiewicz-Wunderlich. Dwa marsze sokole .15
1406 Walkiewicz-Sieber-Klonowicz. Dwie pieśni sokole .15
1408 Walkiewicz-Zalewski. 10 Pieśni Narodowych .50
1410 Walkiewicz-Surzyński i inni. Pięć pieśni sokolich .15
1412 Walkiewicz-Zalewski. Marsz p. i dwie pieśni pogrzebowe .15
1418 Walkiewicz-Sołtys-Bojarski. Trzy pieśni sokole .30
1419 Walkiewicz Eug. Rota na chóry żeński, męski mieszany .15
1420 Walkiewicz Eug. Op. 68 No. 2. Rota "Nie rzucim ziemi" .15
1430 Walk.-Gall-Kinkel-Zalewski Dwie pieśni .15
1432 Walkiewicz-Gall. Ukrywać się nie przyda. Bar. sol. i ch. .25
1433 Walk.-Kurpik. Dwa utw. 1. Góralu czy ci nie żal, 2 Chorał .15
1434 Walkiewicz-Eug. Ostatni mazur. Solo Baryton i chór .25
1436 Walkiewicz-Eug. Marsz żałobny "Kajdanów złowr. .10
1438 Walkiewicz-Foster-Zalewski. Polski kraj "Old Kntucky" .10
1440 Walkiewicz-Foster-Zalewski. Za górami "Massa's" .10
1460 Walkiewicz Eug. Wybór 19 kwartetów różnych pieśni 1.75
1446 Walkiewicz-Eug. Marsz Gniazda No. 37 w d. 25-lecia .25
1480 Zalewski-Gounod. Chór żołnierzy z opery "Faust" .30
1482 Zalewski-Boler-Clerc. Wesoła piosenka "La Sorella" .10
1436 Zalewski-Machowski. W mogile ciemnej .25
1488 Zalewski-Ivanovici. Śpiew o Wiśle "Na Falach Dunaju" .30
1489 Zalewski-Walkiewicz. Wesele. Kujawiak "Dana-dana" .15
1490 Zalewski B. J. Kieszonkowy śpiewnik. 60 utworów .90
1470 Janusz-Walkiewicz. Polonez Kościuszkowski 1.00

XI. MUZYKA KOŚCIELNA NA 1 GŁOS Z ORGANAMI.

1512 Garbusiński K. Op. 8 No. 1 i 2. Dwie pieśni. gł. średni .30
1514 Garbusiński K. Ojcze nasz, na sopr. lub tenor .30
1538 Moniuszko St. O władco świata, baryton .30
1580 Walewski B. W. Agnus Dei. Bas profundo .25
1590 Walkiewicz Eug. Op. 71 No. 3. Pieśń poślubna. Tenor .25
1592 Walkiewicz Eug. Op. 71 No. 1. Pieśń poślubna. Baryton .25
1594 Walkiewicz Eug. Op. 71 No. 2. Pieśń poślubna. Sopr .25
1596 Walkiewicz Eug. Op 2 No. 1. O Salutaris i Tantum Ergo .15
1598 Widera P. J. In Memoriam ś. p. Walerji Widera .25

XII. MUZYKA KOŚCIELNA NA 2 GŁOSY Z ORGANAMI.

1630 Chopin-Figaszewski. 1. Stabat Mater, 2. Pieśń do M. B. .15
1680 Walewski B. W. Stabat Mater. Mezzo sopr., kontr., alt .30
1688 Walk. E. Op. 2 No. 1-7. Regina Coeli, Tantum Ergo i O Sal. .15
1690 Walkiewicz Eug. Op. 3 No. 1 i 2. O Salutaris i Tan. Ergo .15

XIII. MUZYKA KOŚCIELNA NA 3 GŁOSY Z ORGANAMI.

1730 Mendelsson-Mumhajmer. 1. Z pokorą, 2. Modlitwa .15
1756 Walkiewicz. Eug. Op. 69 N. Dwie i 3. 2 pieśni poślubne .15
1758 Walkiewicz Eug. Op. 3 No. 3, 4, 5. Veni Cr, O Sal, T. E. .15
1760 Walkiewicz Eug. Op. 69 No. 1, 4. Dwa Veni Creator .15

XIV. MUZYKA KOŚCIELNA NA CHÓRY MIESZANE.

1780 Beethoven-GallWalk.-Zal. Siedem Pieśni Pogrz. Zesz. I .60
1781 Brzezińska-Chopin-D.-K.-M. 15 Pieśni Pogrz. Zesz. II .60
1790 Cieszykowski L. Pieśni o Nar. Pańskiem, 15 kolęd .55
1792 Cieszykowski L. Osiem Pieśni Wielkanocnych .30
1796 Dębiński-Kurpiński. Trzy Pieśni Wielkanocne .15
1850 Nowakowski S. F. O Salutaris i Przez Twoje św. zmart. .20
1851 Nowakowski S. F. Tantum Ergo Sacramentum .20
1852 Nowakowski S. F. Asperges me Domine .20
1853 Nowakowski S. F. Regina Coel i Postludia .20
1854 Nowakowski S. F. Veni Creator Spiritus .20
1856 Orszulik J. Ks. C. M. Veni Creator i Jesu Dulci .30
1860 Walkiewicz Eug. Op. 4 No. 1-5, Asperges, O Sal. i T. Er. .15
1864 Walkiewicz Eug. Op. 10 No. 2. Ecce Saecrdos .25
1866 Walkiewicz Eug. Op. 49 No. 1 i 2. Dwie pieśni pogrzeb. .15
1868 Walkiewicz Eug. Op. 10 No. 1. Veni Creator .50
1870 Walkiewicz Eug. Op. 49, No. 1 i 2. Veni Creator Spiritus .15
1872 Walkiewicz Eug. Op. 7, No. 1, Marsz Weselny, z Dobr. T. .15
1874 Walkiewicz Eug. Nieszpory po Polsku .80
1875 Walkiewicz Eug. Nieszpory po Polsku .85
1879 Walkiewicz Eug. Wielki śp. Kość. śpiewów łacińskich .90
1880 Wroblewski A. Ks. Hej Kolęda, 17 Nowych Kol. zesz. I .75
1881 Wróblewski A. Ks. Alleluja, 7 Utworów Wielk. zesz II .45
1882 Wróblewski A. Ks. Śpiewy Kościelne. Zbiór 15 p. ze. III 1.05
1883 Wróblewski A. Ks. Śpiewy Polskie i łac. Zb. 15 p. ze. IV 1.05
1884 Wróblewski A. Ks. Dr. Bóg i Ojczyzna. Śp. koś. 6 zesz 370

XV. MUZYKA KOŚCIELNA NA CHÓRY MĘSKIE.

1950 Bursa-Dębiński-P.-W.-Z. 6 Pieśni Pogrzebowych, Zesz. I .60
1951 Klein-Moniuszko-M.-R.-Z. 12 Pieśni Pogrz. Zesz. II .60
1982 Garbusiński K Op. 7 No. 2. Pod Chrystusem .25
1984 Garbusiński K. Op. 20. Hymn do Ducha św. .20
2030 Walkiewicz Eug. Op. 5 No. 1 i 2. Ecce Saecerdos i Sal Reg .15
2032 Walkiewicz Eug. Op. 4 No. 4 i 5 O Salutaris, Tantum Ergo .15
2034 Walkiewicz Eug. Op. 72 No. 3 i 4. 2 Pieśni Pogrz. .15
2036 Walkiewicz Eug. Op. 49 No. 1 i 2. Pieśń Żałobna .15
2038 Walkiewicz Eug. Op. 7 No. 2. Marsz weselny .15
2060 Walkiewicz Eug. Śpiewy kościelne na różne głosy (28ut) 1.00
2062 Zalewski B. J. Śpiewy kościelne na różne głosy (37 ut.) 1.00

XVI. MUZYKA KOŚCIELNA, MSZE Z ORGANAMI LUB BEZ.

a) Na 1 głos.

2112 Walkiewicz Eug. Op. 6. Missa St. Casimir .40
2114 Walkiewicz Eug. Op. 21. Missa St. Josepi Sp. B M W .40

b) Na 2 głosy.

2130 Karczyński A. Op. 25. Msza Polska .40
2144 Walkiewicz Eug. Op. 41. Missa B. M. V de Czerwińsk .60
2142 Walkiewicz Eug. Op. 38. Missa St. Joannis Canti C. .60
2146 Walkiewicz Eug. Op. 43. Missa St. Stanislai Kostkae C. .60
2148 Walkiewicz Eug. Op. 50. Msza Polska żałobna .60
2150 Walkiewicz Eug. Op. 44. Missa Pro Defunctis .40

c) Na 3 głosy.

2160 Casciolini C. Missa Pro Defunctis .30
2294 Garbusiński K. Op. 6. Missa St. Jos. śp B M V .40

d) Na chóry mieszane.

2200 Dubnicki J. C. Msza ku czci Dzieciątka Jezus 1.50
2255 Walkiewicz Eug. Op. 51 i 52. 8 małych mszy polskich .40
2256 Walkiewicz Eug. Op. 20. Pieśni do mszy świętej .40
2258 Walkiewicz Eug. Op. 42. Missa St. Stanislai Ep. et M. .40
2260 Walkiewicz Eug. Op. 11. Missa St. Micheli Archangeli 1.00
2262 Walkiewicz Eug. Op. 40. Missa St. Hedvigs Reg., Vid 1.00
2264 Walkiewicz Eug. Op. 46 Missa B. M. V. de Częstochowa 1.00
2266 Walkiewicz Eug. Op. 45. Missa St. Josaphat 7-głosowa 2.40
2268 Walkiewicz Eug. Op. 15. Msza Polska "Boże Stwórco" .50
2270 Walkiewicz Eug. Op. 17. Msza Polska "Z odgłosem" .50
2272 Walkiewicz Eug. Msza Polska na czas Wielkanocny .50
2280 Wróblewski A. Ks. Dr. Missa Prima Requiem 30

e) Na chóry męskie.

2292 Garbusiński K. Op. 2. Missa Pastoralis 1.00
2296 Garbusiński K. Op. 12. Missa Prima (bez Gloria) i gł. 2.75
2298 Garbusiński K. Op. 13. Msza druga mała i głosy instr. 3.00
2300 Garbusiński K. Op. 17. Missa St. Annae, dwa chóry 6 gł 1.00
2320 Karczyński A. Op. 28. Missa pro Defunctis .80
2324 Walkiewicz Eug. Op. 14. Msza Polska, Boże Stwórco .50
2325 Walkiewicz Eug. Op. 70. Missa St. Ceciliae 3.00

XVIII. UTWORY NA SOLO SKRZYPCE LUB Z FORTEPIANEM.

2524 Plohn A. Zbiór 20 pieśni polskich, w łatwym układzie .50
2526 Plohn A. Zb. 20 pieśni pol. w układzie z fortepianem 1.00
2528 Plohn A. Zb. 20 pieśni pol. na dwoje skrzypiec i fortep. 1.20
2530 Plohn A. Zb. 20 pieśni pol. na troje skrzypiec z fortep. 1.40
2532 Plohn A. Zb. 20 pieśni na skrzypce i gitarę .70
2534 Plohn A. Zb. 20 pieśni pol. na orkiestrę mandolinową 2.00
2564 Wariorek. Pije Kuba do Jakuba, warjacje .30
2565 Zalewski-Gounod-Borel. Marsz z Fausta i wes. piosenka .25
2580 Zalewski B. J. 10 pieśni nar. i patr. z fortep. .40
2572 Zalewski-Ogiński. Polonez, walc, kujawiak, z fortep. .60
2574 Zalewski-Osmański-Rajczak. Cztery tańce: solo .20
2582 Zalewski B. J. Cztery marsze polskie; solo .20
2586 Zal.-Walk.-Mił.-Chopin. Cztery marsze; solo .20
2580 Zal.-Barański-Czerw.-Mił. Pięć marszy; solo .20
2600 Zalewski B. J. Marsze i tańce polskie, 21 utw.; solo .90

XIX. UTWORY NA KORNET LUB INNY DĘTY INSTRUMENT.

2704 Plohn A. Zbiór 20 pieśni polskich narod. i patr. .50
2712 Zalewski B. J. 10 pieśni narod. i patr. .10
2728 Zalewski-Osmański. Cztery tańce polskie .20
2730 Zalewski-Osmański-Rajczak. Cztery tańce polskie .20
2732 Zal.-Ogiński-Pow.-Osm. Cztery tańce polskie .20
2734 Zalewski B. J. Cztery polskie marsze .20
2736 Zal.-Walk.-Mił.Chopin. Cztery marsze .20
2738 Zal.-Zist.-Mił.-Czerw.-Barański. Pięć marszy .20
2725 Zalewski B. J. Marsz Pogrzebowy Śpiewacki .10
2760 Zalewski B. J. Marsze i tańce polskie, 27 utworów .50

XX. UTWORY NA FORTEPIAN.

a) Łatwe dla dzieci.

3012 Ivanovici I. Na falach Dunaju (skrócony) .20
3038 Plohn A. Cztery utwory polskie .20
3046 Skarbczyk. Zbiór 25 pieśni narodowych .80

b) Trudniejsze dla starszych.

3060 Bunge C. Marsz Sokół Polski .25
3086 Marsz Polski. Z melodji ludowych .25
3090 Miłaszewski A. Op. 37. Marsz z polskich motywów .30
3092 Miłaszewski A. Op. 40. Marsz z pol. melodji .30
3094 Miłaszewski A. Op. 56. Zwartym Szeregiem Marsz Sokoli .20
3120 Rossi C. Pieśń polska w formie ronda .30
3130 Walkiewicz Eug. Marsz Gniazda 37 w d. 25-lecia .30
3142 Zalewski B. J. Marsz Pogrzebowy śpiewacki .25
3144 Zalewski B. J. Znalezione Szczęście, walc .25
3146 Zalewski-Walkiewicz. Marsz Polaków na Obczyźnie .25
3148 Zalewski-Walkiewicz. Marsz: Polska, Ruś i Litwa .25
3150 Zalewski-Walkiewicz. Marsz: Pobudki wojenne .25
3152 Zalewski-Walkiewicz. Marsz: Czołem Ojczyźnie .25

c) Znacznie trudniejsze koncertowe.

3262 Walkiewicz Eug. Op. 73. Walc koncertowy .50
3264 Walkiewicz Eug. Marsz Zjednoczenia P. R. K. ułatwiony .25
3268 Walkiewicz Eug. Op. 67. Marsz Zjednoczenia P. R. K. .30
3276 Wieniawski-Zalewski. Kujawiak .25

d) Do tańca.

3377 Styś W. Op. 37. Hejże ino, Dwa Mazury, Dedyg. BJZ .25
3380 Zalewski B. J. Oj ten mazur, czysta bieda .25
3381 Zalewski B. J. Chłopskie kujawiaki .25
3382 Zalewski B. J. Wesele, kujawiak .25
3384 Zalewski B. J. Nowe krakowiaki .25
3387 Zalewski-Walkiewicz. Polka krakowska .25

XXII. UTWORY NA ORKIESTRĘ SMYCZKOWĄ.

3504 Zalewski-Ogiński. Polonez, walc, mazur, kujawiak 2.00
3510 Zalewski B. J. Pieśni narodowe i patrjotyczne 1.00

XXIII. UTWORY NA KAPELĘ.

3650 Zalewski B. J. Pięć marszy polskich 2.00
3652 Zalewski B. J. Marsz Pogrzebowy śpiewacki .50
3658 Zalewski-Miączyński-Osmański. Cztery tańce polskie 2.00
3660 Zalewski B. J. Pieśni narodowe i patrjotyczne 2.00
3662 Zalewski B. J. Polish March No. 1, 2, 3 and 4 2.00

UWAGA: Zamawiając wystarczy podać numer z boku i cenę. Na przesyłkę należy dołączyć dziesięć procent (10%) więcej gotówki.

WYD. MUZYCZNE, 1505 TELL PL., CHICAGO, ILL., U. S. A.

Ażeby zamówienie zaraz było wysłane, należy dołączyć 10% więcej na pocztę



NAKŁADY OBCE — AMERYKAŃSKIE
Dla Dętych lub Rżniętych Instrumentów.

(Na Małą Orkiestrę)

Niektóre nieco uszkodzone (nie nowe) jako na wyprzedaży, dopókąd zapas starczy, które prosimy zamawiać zaraz; przy zamówieniu, prosimy dołączyć kilka lub kilkanaście utworów więcej, by były w zastępstwie dzieł wyprzedanych.

——o——

ORCHESTRA

507. Stop Your Blushing (Two Step) R. L. Halle 50c
508. Storyland (Song & Chorus) E. Burtnett 50c
509. Strolling On The Pike (Classical) G. G. Zarn 50c
510. Sugar Moon (Barn Dance) R. Danmark 50c
511. Summer Days (March) A. Piandosi 50c
512. Summer Time (Song & Chorus) S. Edmonds 50c
513. The Summer Widowers March A. B. Sloane 50c
514. The Summer Widowers (Waltz) A. B. Sloane 50c
515. Sunbeam Dance (Schottische) W. Rolfe 75c
516. The Sun Shines On (Waltz) 50c
517. Sunshine Tyrolinne L. Erickson 75c
518. Swanee River Moon (Waltz) H. P. Clark 50c
519. Sweet Itadian Love (Two-Step) Snyder-Berlin 75c
520. Sweethearts (March) H. F. Nelson 50c
521. Take a Little Tip From Father Berlin-Snyder 50c
522. Take Me Back To The Garden of Love (Waltz) 50c
523. Take Me in Your Arms (Waltz) C. K. Harris 50c
524. Take Me Up With You Dearie (Waltz) 50c
525. Take Me With You Cutey (Song & Chorus) 50c
526. The Tale of a Stroll (Schottische) B. Dougherty 50c
527. "Tar Babies" (Rag) C. Johnson 50c
528. Ten Little Fingers and Ten Little Toes 50c
529. Texas Tommy Swing (Song & Chorus) 50c
530. That Baboon Baby Dame (Two-Step) J. Cooper 50c
531. That Beautiful Waltz T. Snyder 50c
532. That Carolina Rag (Song & Chorus) 50c
533. That College Rag (Two-Step) A. Von Tilzer 50c
534. That Epidemic Rag (Song & Chorus) 50c
535. That Ever Lovin' Bear-Cat (Dance) P. Pratt 50c
536. That Funny Melody (One-Step) H. Binner 50c
537. That Humming Tune (Song & Chorus) S. Brooks 50c
538. That Loving Rag Smally and Adler 50c
539. That Mello-Cello Melody (Song & Chorus) 50c
540. That Mysterious Rag T. Snyder 50c
541. That Old Girl of Mine (Two-Step) E. Van Alstyne 50c
542. That Oriental Rag (Song & Chorus) 50c
543. That Peculiar Rag (Two-Step) F. Fagen 50c
544. That Precious Little Thing Called Love 50c
545. That Reuben Glide Mack and Young 50c
546. That Slippery Slide Trombone (Song & Chorus) 50c
547. That Subway Rag (Song & Chorus) 50c
548. That's a Plenty (Song & Chorus) B. Williams 50c
549. That's Going Some For You (Song & Chorus) 50c
550. That's The Fellow (Song & Chorus) Bryan-Meyer 50c
551. That's What I Call a Good Time (Waltz) 50c
552. Then I'd Be Satisfied (March) J. W. Chattaway 50c
553. There'll Come a Time (Song & Chorus) S. Brooks 50c
554. There's a Girl in Havana (Song & Chorus 50c
555. There's a Ring Around The Moon Blanke-Belche 50c
556. They Gatta Quit Kickin' (Two-Step) C. Perkins 50c
557. They're All Good American Names (Two-Step) 50c
558. Thru The Shady Lane (Waltz) Rose and Charles 50c
559. Tickled To Death (Tempo di Rag) C. Hunter 50c
560. Tiger Lily (Dance Characteristic) D. Bestor 75c
561. Till The Sands of the Desert Grow Cold E. Ball 50c
562. The Time, The Place, and The Girl (Two-Step) 50c
563. To Thee (Waltz) E. Waldteufel 75c
564. Toddle (Song & Chorus) P. Biese 50c
565. Todding The Todalo (March) A. B. Sloane 50c
566. Tootsy Wootsy (Schottische) P. B. Story 50c
567. Trolley Car Swing (Song & Chorus) 50c
568. Trouble (Rag) Morris and Crabb 50c
569. Truly (Fox Trot) V. Rose 50c
570. Tucky Home (Fox Trot) J. Young 50c
571. Turn Down The Light (Song & Chorus) 50c
572. Twilight Memories (Classical) L. Sievers 75c
573. The Two-Key Rag J. Hollander 50c
574. Ty-Tee (Fox Trot) I. Bibo 50c
575. Under The Anheuser Bush (Waltz) H. Von Tilzer 50c
576. Under The Bamboo Tree (Two-Step) 50c
577. Under The Honeymoon (Song & Chorus) 50c
578. Under The Old Oak Tree (Song & Chorus) 50c
579. Under the Orange Blossom Tree (Song & Chorus) 50c
580. Under The Pretzel Bough (Waltz) 50c
581. Under The Yum, Yum Tree (Two-Step) 50c
582. The Undertaker Man (Song & Chorus) C. Smith 50c
583. Unfortunate Blues (Fox Trot) Winston-Hamm 75c
584. Upper Coondom (March) F. Hylands 50c
585. The Vale of Dreams Baer and Schmid 50c
586. Vanity Rag (Two-Step) P. Bratt 75c
587. Violets Waltz E. Waldteufel 75c
588. Virginia Lon (Song & Chorus) E. Taylor 50c
589. Wabash Blues F. Meinken 50c
590. Wait Till The Sun Shines Nellie (Two-Stpe) 50c
591. Waiting and Longing (Song & Chorus) B. Sears 50c
592. Waiting For You Caroline (Song & Chorus) 50c
593. Walze Decembre W. Ralfe 50c
594. Way Down South (Song & Chorus) G. Fairman 50c
595. The Wedding Cake (aMrch) H. F. Neilsson 75c
596. Wedding of the Fairies (Waltz) C. Johnson 75c
597. We'll Be Together (Medley Waltz) K. Mills 50c
598. We've Kept The Golden Rule (Song & Chorus) 50c
599. What Is The World Without You? (Waltz) 50c
600. What You Goin' To Do (March) H. Von Tilzer 50c
601. What's The Use (Waltz) LeBoy and Williams 50c
602. When a Boy From Old New Hampshire J. F. Helf 50c
603. When I Dream of You (Waltz) Ch. L. Johnson 75c
604. When I Look Into Those Lovey Dovey Eyes 50c
605. When I Say Good-Bye (Song & Chorus) 50c
606. When Was Twenty-One (Two-Step) 50c
607. When I Work Up (Song & Chorus) J. Monaco 50c
608. When I'm Alone (Song & Chorus I. Berlin 50c
609. When I'm Away (Song & Chorus) B. Adler 50c
610. When June Rolls Around With It's Roses 50c
611. When My Marie Sings (Song & Chorus) 50c
612. When Teddy Comes Marching Home (March) 50c
613. When The Band Plays (Song & Chorus) 50c
614. When The Bloom Is On The Heather W. Gould 50c
615. When The Flowers Bloom In Spring Time 50c
616. When The Maple Leaves Were Falling T. Taylor 50c
617. When The Tree of Love Begins to eBar Its Leaves 50c
618. When Tomorrow Comes (Song & Chorus) 50c
619. When We Were Sweethearts (Song & Chorus) 50c
620. When You Think There's No One Looking 50c
621. When You're Lonesome (Song & Chorus) 50c
622. Where The Edelweiss is Blooming A. Sloane 50c
623. When the Girl You Love (Waltz) H. B. Binner 50c
624. When The Moon Plays (Song & Chorus) 50c
625. When The Old Oak (Waltz) J. Cooper 50c
626. When Your Eyes Met Mine W. P. Chase 50c
627. When You're In Town (Song & Chorus) I. Berlin 50c
628. When You're in Wrong (Song & Chorus 50c
629. Where The Lazy Mississippi Flows (Waltz) 75c
636. Whistle And I'll Wait For You (Two-Step) 50c
633. Whistle As You Go Out (Song & Chorus) 50c
634. Who Are You With Tonight? (Two-Step) 50c
635. The Whole World (Song & Chorus) A. Brown 50c
636. Whoop a Daisy (Song & Chorus) Kahn-LeRoy 50c
637. Whose Izzy Is He (Fox Trot) L. Brown 50c
638. Whose Little Girlie Are You (Song & Chorus) 50c
639. Why Did You (Waltz) P. Staats 50c
640. Why Don't You Try? (Two-Step) 50c
641. Wild Cherries (Song & Chorus) T. Snyder 50c
642. Win Her In The Old Fashioned Way 50c
643. Winnie From Winnipeg (Song & Chorus) 50c
644. Winter (March) A. Gumble 50c
645. With the Last Rose of Summer (Song & Chorus) 50c
646. Won't You Come Back (Waltz) J. G. Ellis 50c
647. Won't You Let Me (Song & Chorus) S. Williams 50c
648. Won't You Waltz "Home Sweet Home" With Me 50c
649ł Yankee Boy (Two-Step) H. Alford 50c
650. Years, Years Ago (Waltz) L. Friedman 50c
651. You Look Awful Good (March and Two-Step) 50c
652. Yoo Hoo (Fox Trot) De Silva and Jolson 50c
653. You (Fox-Trot) A. Wohlman 50c

Ażeby zamówienie zaraz było wysłane, należy dołączyć 10% więcej na pocztę

654. You and I and Cupid (Song and Dance) K. LeBoy 50c
655. You and Me in the Sumertime M. Aufderheide 50c
656. You Are The Ideal of My Dreams (Waltz) 50c
657. You Can Have Ev'ry Light (Fox Trot) S. Simons 75c
658. You Can Win Me (Waltz Song) A. Solman 50c
659. You Can't Expect Kisses (Song & Chorus) 50c
660. You Can't Make a Fool Out of Me (Waltz) 75c
661. You Remind Me of Someone (Song & Chorus) 50c
662. You'll Come Back (Two Step) R. L. Halle 50c
663. You'll Do The Same Thing (Song & Chorus) 50c
664. You'll Never Find Another Love Like Mine 50c
665. You'll Never Know (Song & Chorus) J. Coogan 50c
666. Your Daddy (March and Two-Step) A. Piantadosi 50c
667. Your Face Looks Familiar (Schottische) 75c
668. You're Like The Young Apple Blossom 50c
669. You've Got Me Goin' (Two-Step) 50c
672. You've Got Me Hypnotized (Song & Chorus) 50c
671. You've Got To Take Me Home To-Night 50c

———o———

KSIĄŻKI NAKŁADÓW EUROPEJSKICH
Jako Wyprzedaż Zamawiać Zaraz
FOREIGN

Abecadło Historyczne 05c
Bolesław Chrobry 75c
Co Jeść i Pić, Aby Być Zdrowym, B. Duchowicz 25c
Chłop i Szlachcic, A. Żabanowski 15c
Chcę Czytać A. Dargielowa 10c
Jak Zbudowane Jest Ciało Ludzkie, M. Brzeziński 50c
Czytania Historyczne, E. Piastowska 25c
Czytanki Przyjaciela Dziatwy 30c
Czy Lud Polski Jeszcze Śpiewa, Z. Gloger 10c
Głos Krwi, M. Jarosławski 30c
Gałązka Chmielu, Ks. K. Schmidt 25c
Geografja, D. Gayówna 10c
Jak Wychowywać Dzieci w Szkole Elementarnej 20c
Janko Góral, J. Conrad 15c
Bolesław 25c
Dumki, J. N. 75c
"Estrada" No. 16, A. Agitator 30c
"Estrada" No. 17 30c
"Estrada" No. 15 30c
"Estrada" No. 12 30c
Czego Polsce Potrzeba, W. Umiński 80c
Hypnotyzm i Spirytyzm, Dr. A. Rybkowski 25c
Historja Nabożeństwa do Najśw. Serca Jezusa 20c
Idea Polska, Dr. J. Pawłowski 10c
Józef Korzeniowski, T. Dąbrowski 15c
Józef Ignacy Kraszewski, S. Lam 20c
"Kordecki" Powieść Historyczna, J. Kraszewski $1.50
"Król Chłopów" J. I. Kraszewski 25c
Kwestja Polska i Inne, S. Laudynowa 50c
Kwestja Waluty i Finansów Polski w Dobie Trudności Rekonstrykcyjnych, Dr. K. Wachtel 35c
Kim Był Karol Marcinkowski? Helena Rzepecka 50c
Konstytucja Rzeczypospolitej Polskiej 25c
Klasztor Kartuzów, Ks. K. Schmidt 30c
Kraków za Łokietka, J. Kraszewski 35c
Ks. Wyrzykowsk i i Ks. Mikczyc na Wojnie Ros. Jap. 15c
Księga Sybilińska o Przyszłości, J. Chociszewski $1.50
Moje Przygody w Ameryce 25c
Moralność Naukowa, T. Jeske-Choiński 15c
Magdusia, Sever 35c
Na Wschodniej Rubieży 25c
Nowy Dzwonek, Pismo Miesięczne 05c
O Duszę Polski, F. Brodowski 25c
One, Szkice Kinematograficzne, W. Renard 20c
O Gruźlicy, Dr. S. Domański 30c
Ostatnia Msza, Jan Łada 20c
O Życiu, Dziełach i Zasługach, C. Pieniążek 20c
O Powstaniu Styczniowem 1863 Roku, Dr. M. Gawlik 15c
O Pracy, J. I. Kraszewski 15c
O Kometach i Komecie Halleya, Prof. M. Ernst 15c
Obrona Lwowa. Dr. A. Próchnik 15c
O Potrzebie Manifestowania Przekonań Religijnych 10c
"Obraz" J. Andruszewski 10c
Opowiadania i Obrazki z Dziejów Polski 50c
Opowiadania o Ciekawych i Pożytecznych Rzeczach 20c
O Wychowaniu Dzieci, W. Wojciechowska 15c
Powrotna Fala, A. Machczyńska 25c
Prawda o Górnym Śląsku 35c
Powstanie Wielkopolskie, B. Hulewicz 05c
Płomyk, E. Żmijewska 75c
Polska Odrodzona, Ks. C. Oraczewski 25c
Pamiętnik Kapelana Legjonów Polskich, Ks. J. Panaś $1.00
Pieśni Narodowe 1863 Roku 25c
Przez Zasługi do Korony, E. Zorjan 20c
Posiew, książka do czytania dla szkół elementarnych 30c
Najpierwsze Poleczki i Walczyki 05c
Piosenki, S. J. Kozłowski 30c
Pamięci Sienkiewicza, Ks. Dr. S. Żukowski 10c
Przy Pracy, H. Galle $1.00
Pogadanki o Tajemnicach Przyrody, M. Heilpern $1.00
Pamiętni k Roosevelta, Teodore Roosevelt 70c
Paskarze, T. Jeske-Choiński 75c
Pułk Czwarty, W. Z. Jagielski 50c
Powieści i Podania Ludowe, J. Chociszewski 50c
Przygody Prawdziwe, W. L. Anczyc $1.50
Podręcznik Społeczno-Polityczny Polaka 20c
Pamięci 29-go Listopada 1830 Roku 05c
Pornografja 30c
Romans Panny Julji, Jan Kowerski 75c
Rzemiennym Dyszlem, M. Rolle 20c
"Świat Duchów" Dr. A. Rybkowski 15c
Św. Jan Kanty, Dr. M. Gawlik 15c
Święty Jest, A. Krechowiecki 15c
Szkice Polityczno-Etyczne, F. Bacon 50c
"Sfinx" J. I. Kraszewski $1.00
Spowiedź Ojca (Nowela) J. Andreszewski 25c
Starożytni Słowianie na Ziemiach Dzisiejszej Germanji 15c
"Serduszko" E. Żmijewska $1.00
Ślepi Wodzowie 20c
Słowo do Ojców o Wychowaniu Dzieci Ks. B. Żychliński 30c
Skarb Martwy a Żywy 15c
Słowik i Kierz Róży, Ks. K. Schmidt 25c
Śpiewy i Kuplety z operetki "Gejsza" A. Kiczman 10c
Serce i Ręka, Lecoqua 10c
"Skauci" E. Żmijewska 75c
Szaraczek i Bielasek, powiastka dla dzieci 10c
"Śpiewy, Monologi i Deklamacje" 15c
Trzy Żywoty Świętych 20c
Toast Polski, nowy zbiór toastów i przemówień 30c
Tadeusz Kościuszko, W. Marczewski 50c
Uprawa i Nawożenie Roli, A. Sempółowski 50c
Wspomnienie o Krzyżu, Ks. R. Krendich 20c
Wielkie a Nieocenione Kroniki, F. Babelais 30c
Wizerunki Królów Polskich, Ks. Bączkowski 05c
"Waligóra" J. I. Kraszewski 30c
"Waldomir" Ks. K. Schmidt 10c
Wybór Powieści, I. Krasicki 10c
Wyrocznia Przyszłości 15c
W Kleszczach, Sever 50c
Wschód i Wojna, W. Doroszewicz 60c
Wolni z Wolnymi, Równi z Równymi, Dr. E. Nowicki 15c
Władysław Jagiełło, F. Jaworski 10c
Wspomnienia Żołnierza-Tułacza, S. Krynicki 15c
Wiązanka z Chłopskiej Niwy, F. Kurasia 15c
Wybór Poezji 75c
Wróg Wewnętrzny, J. K. Szczeblewski 10c
"Warneńczyk" powieść historyczna, E. Zorjan $1.00
Życie, Urzędowanie i Przygody Sędziego Pokoju $1.00
Z Raju Bolszewickiego, Ks. S. Bączkowski 25c
Z Walk Tatarskich, M. Niedźwiecki 15c
Z Chłopa Król, W. Bełza 15c
Zygmunt Krasiński, E. Zorjan 20c
Zarys Najnowszy Literatury Polskiej, S. Lam 10c
Za Co Powinniśmy Kochać Kościuszkę? H. Mościcki 10c

———o———

Zamówienia nadsyłać prosimy
WYDAWNICTWO MUZYCZNE I KSIĘGARNIA
1505 TELL PLACE, CHICAGO, ILLINOIS

Ażeby zamówienie zaraz było wysłane, należy dołączyć 10% więcej na pocztę